



檳州華人大會堂
PENANG CHINESE TOWN HALL

堂訊

16复刊号
2016

非賣品 FOR MEMBERS ONLY 只限會員

涵盖政经文教领域
檳州華团宣言拟定

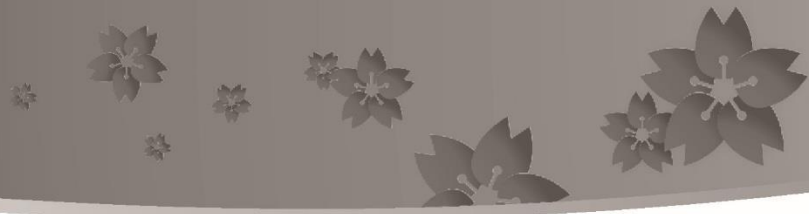
州元首官民同笑
大團拜迎金羊



黃惠康大使吳駿總領事蒞訪
中國高度重视本堂華社地位



智能手機班爆滿
爺爺奶奶來上課





2016年
丙申年



槟州首席部长 **林冠英**
Y.A.B Tuan Lim Guan Eng
Ketua Menteri Pulau Pinang

作为檳城華社其中一个最高机构，檳華堂在華社里扮演应有的地位。因此，檳州華人大會堂避免牽涉政黨政治就格外重要。政治確實需要關心，但必須超越政黨，相信一個沒有特定利益之獨立組織才能贏取華社廣泛的支持。

檳城希聯州政府每年都財政盈餘，我們過去2008至2014年，7年來所累積的盈餘達到5億零300萬令吉，超越前朝政府1957至2007年，50年來所累計的3億7300萬令吉。很明显希聯州政府過去7年的治理遠比過去50年來得更有效率。希聯州政府成功將州政府的債務減少90%，即便全球各國包括馬來西亞聯邦政府正在債台高筑，債務增加100%。

檳州政府確保州內樂齡社會和赤貧人士獲得應有的关照，展開保齡人士回饋計劃，每位60歲以上的樂齡人士每年可獲得100令吉回饋金。自2008年至今，州政府已經撥出2億8千700萬令吉充作社會

福利計劃。2015年的此項撥款更是高達1億1千700萬令吉，目的皆是充作上述的社會福利。

州政府有能力撥出這些款項讓檳城成為一個福利州，主要是秉持公信、能干與透明的施政方針（CAT），為政府自2008年以來，每年都帶來盈餘。類似致力於提升關懷社區耆老及發揚孝親敬老的優良傳統文化，是值得我們表揚及鼓勵的，因為以民為本的政府就應該不忘人民的困苦。

州政府已經證明在不必征收消費稅之下也可以擁有財政盈餘。我們堅信檳城可以成為一個不會破產、進步與繁榮的福利州。讓我們一起遠離狹隘的政治思維及極端的思想，相反的追求一個廉潔及反貪的政府。我們必須秉持中庸原則，唾棄一些種族及極端思想的不良組織。

最後，我要祝檳華堂會務蒸蒸日上，並恭賀檳城全民年年各族和乐融融、团结一致，共创辉煌的未来。

Sebagai salah satu gabungan pertubuhan kummuniti Cina yang terunggul di Pulau Pinang, Dewan Perhimpunan Cina Pulau Pinang memainkan peranan sewajarnya dalam masyarakat Cina. Justeru itu adalah penting bahawa Dewan Perhimpunan Cina Pulau Pinang mengelakkan diri dalam kancah kepartian politik. Memang patutlah untuk mengambil minat dalam isu politik tetapi saya percaya suatu pertubuhan bebas yang tidak ada kepentingan tertentu boleh memenangi sokongan luas masyarakat Cina.

Kerajaan Negeri Pakatan Harapan menikmati lebihan belanjawan setiap tahun yang kini terkumpul sebanyak RM503 juta dalam tempoh 7 tahun pemerintahan (2008-2014) berbanding dengan lebih RM373 juta sepanjang 50 tahun (1957-2007) di bawah Kerajaan Negeri terdahulu. Jelas sekali 7 tahun Kerajaan Negeri Pakatan Harapan memerintah Pulau Pinang lebih berkesan daripada 50 tahun sebelum ini. Kerajaan Negeri Pakatan Harapan berjaya mengurangkan hutang Kerajaan Negeri sebanyak 90% sedangkan kebanyakan negara mengalami beban hutang Kerajaan yang meningkat 100% termasuk Kerajaan Persekutuan Malaysia.

Kerajaan negeri Pulau Pinang memastikan bahawa masalah sosial warga mas dan kemiskinan memerlukan perhatian dengan memulakan inisiatif baru pemberian RM100 setiap tahun kepada semua warga emas yang lebih 60 tahun. Sejak 2008, kerajaan negeri telah membelanjakan RM287 juta untuk program sosial dan

pemberian wang. Untuk 2015 sebanyak RM117 juta diperuntukkan untuk kebajikan sosial ini.

Kerajaan negeri mampu membelanjakan wang sebesar ini untuk menjadikan Pulau Pinang negeri berkeadilan kerana mengamalkan urustadbir CAT (Cekap, Akauntable dan Telus) yang membolehkan belanjawan lebihan dicatat setiap tahun sejak 2008. Ini merupakan satu langkah demi meningkat penghormatan kepada warga tua serta usaha dalam memelihara warisan dan kebudayaan yang patut disanjung. Kerajaan yang mana rakyat diutamakan tidak akan melupakan rasa sakit dan penderitaan mereka.

Kerajaan negeri telah buktikan bahawa belanjawan lebihan boleh dicapai tanpa mengenakan GST. Kami yakin Pulau Pinang boleh menjadi negeri berkeadilan yang progresif dan maju tanpa jadi bankrap. Marilah kita menjauhi diri daripada fikiran politik sempit dan ekstrimis sebaliknya menegakkan hasrat sebuah kerajaan bersih dan anti-rasuah. Kita harus menegakkan prinsip kesederhanaan dan menolak fahaman rasis dan ekstremis oleh golongan jahat tertentu.

Akhirnya, saya ingin mengambil kesempatan ini berharap Dewan Perhimpunan Cina Pulau Pinang terus berkembang subur dan selamat menyambut tahun baru kepada seluruh rakyat Pulau Pinang semoga-moga setiap kaum mesra dan bersatu-padu, bersama-sama membina masa depan yang lebih gemilang.



檳州華人大會堂主席
拿督許廷炎

獻詞

2015年对于国际社会而言，是个不平稳且充满各种挑战的一年。以我国为例，种族、宗教课题不断被挑起、极端言论不时出现，还有人企图在多元种族的社会中制造恐惧感，这些现象让人担忧。我们对极端主义的言行倍感忧心，因其不单会破坏人民之间的和谐，甚至会扭曲社会价值观，助长歪风，贻害人间。“中庸”是华裔同胞向来处事的风格，对事情保持温和中立的态度，冷静处理问题，是我们从先人那里秉承的传统美德。因此华团在面对极端主义叫嚣从未妥协，本会堂也号召属下团体，且在全体会员一致通过下，发表了“力挺中庸，抗拒极端”的联合声明。

此外，本会堂于2014年中开始，陆续和属下的团体举行了5场对话会。本会堂领导层马不停蹄地在槟州各地，与不同领域的团体会员的代表们见面和对话，获得热烈反应。于2015年5月16日，本会堂在5场对话会之后，进而跟全体团体会员代表召开总对话会。该对话会发布了具有历史性意义的【2015年槟州华团宣言】，阐明槟州华团的共同方向，制定政治、经济、文化、教育及思想兴革领域的共识。我们希望全体会员们能以此为基石，逐步实践华团的宏愿。

马来西亚经济方面同样面临许多严峻的考验。在国际油价的猛挫下，国家收入大受影响；马币汇率的持续对我国经济更是雪上加霜。人民不得不开源节流来面对通货膨胀的问题。房地产多年来居高临下的情况也出现放缓的现象，发展商不得不绞尽脑汁，推出各式各样的优惠计划来提

高业绩。面对多方面的经济压力，人民的消费能力难以负担，唯有选择节俭度日。2015年四月份开始实施的消费税理应增加国家收入，但因油价不断下滑，消费税非但没有取得应有的效益，反让人民在面对通膨之余，又要多付消费税，苦不堪言，就经济而言，2015年成为煎熬的一年。

2016年财政预算案中以每桶48美元为油价估算标准价格。然而经济学家推断2016年的原油价格，难以达至财政预算案中每桶48美元的标准价格，故此无法实现2016年财政预算案的理想状况。国家经济不敷，财政赤字将提高，政府对发展开销持续扩大也无能为力。我们希望各界能做好准备，坚强面对这次的经济严冬，以及其他随着经济放缓接踵而来的严峻考验。

作为槟州华社最高领导，理应关注各级政府的政策及行政上的偏差。本会堂领导层深知必须不间断地与属下团体进行沟通，才能达成共识，以向各级政府表达华社的心声。本会堂将在2016至2017年继续透过一系列的活动跟属下团体互动、集思广益，进一步加强槟州华团之间的凝聚力，配合全槟团体推行华社醒觉运动；继续与华团逐步实践华团宣言中的内容。我们也誓将在槟州继续扮演重要角色，为州、为国贡献一份力量，共建更美好的未来。

最后，我要趁着此吉祥欢愉的丙申年伊始，谨此恭祝槟州各界人士大家身体健康，万事如意，心想事成！



2016年
丙申年



Dato' Khor Teng How
Chairman of Penang Chinese Town Hall

献词

The year 2015 is, without doubt, a challenging year for the global community. In Malaysia for instance, numerous racial and religious issues continued to taunt us. Any attempt to create fear in a multi-racial, multi-cultural and multi-religious society would definitely be disturbing. We feel worried about the words and deeds of extremists, because it will not only destroy the harmony and unity among the people, it will also distort the social values and endanger the social order. Traditionally, "moderation" is our way of doing things; we uphold traditional virtues, support moderation, resist extreme words and deeds. Hence, facing the extremist groups, Penang Chinese Town Hall felt obliged to initiate a convention of our society members and issued a joint statement to defend national harmony and unity, to resist extremism and to support moderation.

In addition, Penang Chinese Town Hall since the middle of 2014, have successively held five dialogues with our society members. Our leadership held nonstop dialogues in succession with the delegates of society members from different groups around Province Wellesley and Penang Island, and had received overwhelming response. On 16 May 2015, after holding 5 dialogues with leaders of various groups, we then decided to convene an overall dialogue session with all the society members. At the end of the day, the dialogue released a declaration with historic significance – the [Declaration of Penang Chinese Associations 2015] – articulating common direction and consensus of Penang Chinese Associations. The Declaration mainly deals with five areas, namely political, economic, cultural, educational and improvement in thought, leading the Chinese community to embark on the changes for the better and as the cornerstone of the progressive visions of Penang Chinese community.

Malaysia economy faced a number of harsh distresses. Global crude oil prices have been seeing a downward trend, thus the country earnings were adversely affected; and the exchange rate of the ringgit continued to weaken and having a considerable impact on the country's economy. People have to cut costs to surmount the problem of inflation. Over the years the condescending phenomenon of the real estate also appears in a slowdown trend, developers have struggled to launch wide range of preferential programs in order to perk up sales. Faced with a wide range of economic pressures, the purchasing power of the people is lowered,

and the only choice for the people is to spend less. The implementation of Goods and Services Tax (GST) on 1st April 2015 might have increased the national revenue, but then the crude oil prices continued to tumble; thus the GST not only did not achieve the desired benefits, but rather cause a miserable circumstance in which the ordinary people while having to beat the problem of inflation, but also have to pay GST as well. As far as the economy is concern, 2015 is a grave year exhibiting worsening livelihood of the ordinary people.

Budget 2016 was based on a projection of crude oil prices at US\$48 per barrel. However, economists infer that the 2016 crude oil prices might be lower than the government budget's projection of US\$48 per barrel, hence the ideal situation as projected in the 2016 Budget might not be able to realize. While the national economy outlook remains adverse and with the fiscal deficit gap enlarges, hence it is not an easy task for the government to carry on in expanding development expenditure. We hope that all sectors should be resilient enough to face the compounding challenges confronting us with the ensuing economic slowdown.

Being the main body of the Penang Chinese community, Penang Chinese Town Hall ought to show solicitude for administrative policies and deviations of all levels of governments. Our leadership is fully aware that only through continuous communication with our society members, we then only can reach consensus so as to be able to express the voices of the Chinese community to the governments at all levels.

In 2016-2017, Penang Chinese Town Hall will continue through a series of interactive activities and brainstorming with our society members, in order to further strengthen the cohesion between Penang Chinese associations, to enhance the implementation of Penang Chinese community awareness campaign; and to work together with Penang Chinese community to gradually fulfill the visions laid down in the [Declaration of Penang Chinese Associations]. We also promise to contribute an important role in the building of a better future for Penang and for the nation.

Finally, let us at the beginning of the year set our new aspiration to work harder together to gear towards the goal of prosperity and for a better tomorrow. Here, I with great pleasure would like to wish every one of you always in the pink of health and best of luck.



槟州华人大礼堂会务顾问

丹斯里拿督斯里林玉唐

Tan Sri Dato' Seri Lim Gait Tong

Hon. Advisor of Penang Chinese Town Hall

献词

2015是波折的一年，全年充斥着迷思、困惑与挑战。

去年，我们经历了股汇下挫，马币跌跌不休的困境，而4月新推行的消费税措施夹击下，国人的生活可说是近年来，最具挑战与艰苦的一年。许多公司与大财团，包括跨国公司纷纷于去年施行了自动解雇，甚至是裁员等恶劣的减少公司负担与财困的强烈节流措施。

今年，据经济学家们的估计，全球经济依然会是一个延续去年石油价格偏低的水平下前进，尤其是我国作为一个石油生产国，对油价的依赖颇为偏重下，可以想像，新的一年将继续会是一个充满变数、艰苦与挑战的一年。

然而，我们不因此而气馁或放弃，反之，只要坚持信念、抱持乐观进取的态度，相信我们必能在新的年里克服一切的考验与挑战，乐观的迎向未来。

在迎来新一年的时刻，人们都有一套全年计划，槟州华人大礼堂也不例外，在新届主席拿督许廷炎的领导之下，去年，槟州华人大礼堂领导层新一届的执委们推展了【2015年槟州华团宣言】，旨在加强华团之间的团结，共同为华社谋福利、争取应有的权益及推动中华文化的发展，而槟华堂扮演官民沟通的桥梁，成为下情上达的使者。

宣言内容主要涉及五项领域，即政治、经济、文化、教育及思想兴革，引领华社走上时代的尖端，为国家发展作出贡献。

团体会员领袖，特别是文教界及知识分子，团结在槟华堂的旗帜下，众志成城，捍卫华社在政、经、文教的权益，共同抗拒各项极端种族及宗教主义，为国家塑造一个和谐、繁荣的社会。若面对全国性的重大华社课题，槟华堂将会配合

槟州的华团，与华总及十二州华堂携手合作，发挥下情上达的力量，引起执政者的关注及寻求解决的方案，以维护华社的权益。

这反映了，槟华堂在新届领导层和主席拿督许廷炎的带领下，依照既定方针，按部就班，以完成会员们委托履行的任务，不辜负槟州华社及华裔对槟华堂的深切期望与拥戴。

在迎接新的一年，人们不能放弃信念，2016年仍然会有新机遇。

去年，中国国家主席习近平规划了中国与亚洲的“命运共同体”，“一带一路”将打造亚洲经济、安全新秩序。这是以“相互尊重、协商一致、照顾各方舒适度”为特征的亚洲方式形成的深厚底蕴，也是构建亚洲命运共同体的基石。命运共同体的提出，是中国对中国与世界、尤其是中国与周边国家关系的定位与认知。

此外，中国也提出了亚洲基础设施投资银行（亚投行）投资方式构想，其设计初衷是为亚洲区域内发展中国家进行基础设施建设提供资金支持，推动亚洲经济发展。

正当目前全球经济整体低迷，发达经济体的资金缺口问题依然存在，而我国正好处于上述两项新措施当中，只要配合中国的崛起，东盟的互助协作下，必能创造一番新的气象。

即便世界经济前景不明，只要我们若抓紧中国提供的契机，配合政府各方面出台的各项新措施与努力下，必能稳定大马经济。

在新的一年里，我们将会继续在严峻的环境中，勇往直前，奋力拼搏。希望大家继续保持信念，以坚定的毅力，为国家、社会及年轻一代，开创更美好的未来！



2015年 会务进展概述

(1) 会员

截至2015年12月份为止, 本会堂共有团体会员519个单位, 而个人会员则已达48,777名。

(2) 第20届第二次会员大会

本会堂2015年度常年会员大会于2015年6月14日下午2时在平章堂举行。大会一致通过复准2014年6月15日常年会员大会议案; 接纳2014年度会务报告; 接纳2014年度经查核之账目报告; 批准2015年度收入与开支预算。过后大会也一致通过继续委任陈骆会计业务公司为2015年度之查账师。大会通过8项提案, 议案涵盖政治、经济、文化、教育及社会课题。

(3) 第20届常务委员会 /执行委员会会议

本会堂第20届常务委员会由2015年1月至12月止, 总共召开12次会议, 执行委员会则总共召开7次会议。

(4) 2015年活动概况

4.1 本会堂广邀全槟各团体于2015年1月4日(星期日)下午2时正在平章堂举行一项全槟各团体“抗拒极端, 力挺中庸”联署大会, 通过联署以呼吁朝野公开和明确表态, 以全民利益为重, 不以煽动或挑衅挑起宗教和族群紧张关系; 社会也不应与偏狭民粹行动共舞, 以打造成熟和理性社会。当天获140团体参与及签署, 其中包括5个非华社团体。这项联署文告被提交给首相署, 以提醒国家领导人秉持中庸精神, 同时通过华总永久名誉顾问丹斯里林玉唐, 转交予华总, 表达有关心愿。

4.2 本会堂于2015年1月10日(星期六)傍晚5时正在本会堂平章堂举行《槟华堂与团体会员领袖交流会》(第4站中医、商业、神庙、福利、体育会、俱乐部、健身社、居民协会)。交流会流程包括大会召集人及本会堂主席致词, 团体代表发表观点

及提出意见, 最后由本会堂主席拿督许廷炎作总结报告。当天总共有51单位团体的91位团体会员领袖及24位本会堂执委出席参与其盛。

4.3 本会堂于2015年1月22日(星期四)晚上7时30分在平章堂举行“传媒之夜”晚宴邀请各报的高层, 编辑部以及采访部职员及记者, 藉此与各报加强彼此联系与互相交流。当晚也举行各报及本堂代表友情献唱节目, 同时也进行幸运抽奖, 宾主尽欢。

4.4 本会堂署理主席丹斯里陈坤海硕士于2015年1月24日上午在槟城峇央峇鲁阳光广场为本会堂培训组主办之2015年“消费税与你”工作坊致词时说槟华堂吁请政府应体谅中小企业商家在适应消费税上面面对的困境。呼吁关税局应给予通融, 宽限尚未注册消费税的商家, 延长注册日期。本会堂也同时致函财政部吁请关税局宽限还没有注册消费税的中小型商家, 通融延长时间办理注册。

4.5 本会堂主席拿督许廷炎于2015年2月5日发表新闻文告严厉谴责农长依斯迈沙比利从种族角度发表‘华商抬高物价’的歪论, 表示失望和遗憾, 有关言论对国内的种族和谐不会带来任何好处。

4.6 本会堂于2015年2月14“情人节”, 在本会堂二楼婚姻注册室举办婚姻注册仪式。共有10对新人在本会堂助理婚姻注册官拿督杨集东见证下签署婚姻注册证书。

4.7 本会堂于2015年2月20日(星期五)《农历乙未年正月初二》上午9时正举行新春大团拜。今年的新春大团拜, 获得槟州元首敦拿督斯里乌达玛哈志阿都拉曼阁下伉俪, 槟州首席部长林冠英伉俪以及其他华团及华社代表等贵宾踊跃出席, 参与其盛, 冠盖云集。

4.8 本会堂于2015年3月1日(星期日)晚上6时正在本会堂前举办“七彩云南, 情牵南洋”2015新春文化春节晚会与槟州人民共庆喜迎元宵, 增添新春的色彩。为了增添庆祝元宵节的气氛, 于当晚6时至7时30分在本会堂前盛大举行集体



总务：
梁伟宏先生

ZUMBA 健身舞, 乐聚华堂共庆元宵。这项庆祝元宵的晚会, 以中国驻马大使馆“欢乐春节”活动, 推出马中民族舞蹈艺术为主轴, 这次从中国云南海外交流协会艺术团组团前来的25位艺人, 呈献精心设计的舞蹈及杂技表演。本会堂前之舞台演出节目也有本地精彩舞蹈, 少不了锣鼓喧天的节目参与其盛, 当晚特别安排槟城九天文化艺术团呈献精彩的锣鼓喧天迎新春。

4.9 本会堂定于2015年3月7日(星期六)傍晚5时正在本会堂平章堂举行《槟华堂与血缘性及地缘性团体会员领袖交流会》以加强互动与联系, 促进情谊。交流会流程包括本会堂主席致词, 团体代表发表观点和意见, 最后由本会堂主席拿督许廷炎作总结报告。当天总共有71单位团体的116位团体会员领袖及22位本会堂执委出席参与其盛。

4.10 本会堂于2015年3月15日(星期日)早上7时30分在本会堂前举行全国华团文化大会第32周年纪念升旗礼仪式。曹观友州行政议员, 华总会长的代表华总署理会长拿督钟来福局绅及本会堂主席拿督许廷炎在大会上致词。其他出席升旗礼仪式的嘉宾包括罗兴强州行政议员, 华总永久名誉会长兼本会堂会务顾问丹斯里林玉唐, 华总副会长暨登嘉楼华堂会长陈明山先生, 华总妇女部主席拿督孙鏞瑾, 登嘉楼华堂理事伍步雷先生, 本堂执委及各团体会员领袖, 三百多位全槟华文中学的老师及学生亦参与其盛。升旗礼仪式也包括槟城九天文化艺术团带来的《战鼓》表演, 宣读文化大会宣言, 朗诵文化颂, 升文化大会旗及鸣吹号角, 《文化



颂》及《传灯》演绎以及升放“文化大会纪念锦旗”。配合2015年全国华团文化大会第32周年纪念升旗礼，由本会堂主催、华总文化总基金委员会赞助、槟榔州福建会馆青年团主办的第16届福建常年杯中学生华语辩论比赛于15-3-15(星期日)早上10时正假平章堂举行。

4.11 槟州亲善协商委员会于2015年5月7日假槟城City Bayview酒店宴会厅举行成立12周年纪念晚宴和祝贺槟州元首敦拿督斯里乌达玛哈志阿都拉曼阁下荣获重新委任为槟州元首。本会堂参与是项活动。

4.12 中国吉林省侨办工作组代表团在省侨办副主任李建华先生的率领下于2015年5月9日(星期六)下午6时正拜访本会堂，受到热烈的迎迓及接待，并在本会堂二楼会议室举行交流会，加强友好联系。访问团嘉宾包括有省侨办副主任李建华先生、省侨务办公室外联处处长黄丽华女士等团员。李建华先生致词时表示访问目的是促进吉林省举办的“第十届中国东北亚博览会”及“吉林省海外交流协会理事交流大会暨海外华裔侨商投资吉林洽谈会”，邀请企业参会参展、增进交流、加强合作。

4.13 中国山东省日照市人民政府驻新加坡代表团吴乃军先生及潘江先生于2015年5月15日下午3时拜访本会堂，受到本会堂迎迓及接待，加强双方友好联系。

4.14 本会堂和属下所有的团体会员举办五场交流会后，互相探讨，收集大家的回馈，从各团体会员处收集到不少具建设性的宝贵意见。基于此，本会堂广邀全檳各华团于2015年5月16日(星期六)下午5时正，委派代表出席在平章堂举行一项的“檳华堂与团体会员领袖交流会总结汇报会”，在总结各项建议与意见后，公布了富有历史意义的“2015年槟州华团宣言”，内容分为政治、经济、文化、教育、思想兴革五大领域，阐明槟州华团在此五大领域的共同主张与共同方向。会议通过“2015年槟州华团宣言”并核准在案，展现槟州华团团结力量，共同迈向槟州华团新里程碑。

4.15 泰南前勿洞市长拿督陈进森博士于2015年5月28日率领泰南经贸团访檳，并与本会堂执委共宴。

4.16 第32届全国华人文化节点燃火炬仪式于2015年5月31日在马六甲三宝山顶举行。本会堂主席拿督许廷炎代表出席，参与其盛。

4.17 中国厦门市海外联谊会代表团在黄菱会长的率领下于2015年6月3日上午11时正拜访本会堂，受到热烈的迎迓及接待，加强友好联系。访问团嘉宾包括有海外联谊会副会长王德贤、香港集友银行副总经理傅剑等团员。

4.18 中国驻檳总领事馆代表团在驻檳总领馆副总领事储开旻先生的率领下于6月8日早上11时30分莅访本会堂。出席者包括领事白建文及胡易。

4.19 马来西亚行动方略联盟之第5次常年会员大会于2015年6月20日下午5时在隆雪华堂举行。本会堂副主席准拿督郑荣兴代表本会堂出席。

4.20 中国厦门华侨大学代表团于2015年6月25日下午四时莅访本会堂。代表团成员包括华侨大学副校长刘爆先生、华侨大学建筑学院副院长陈志宏先生及华侨华人研究院教授许金顶博士。

4.21 中国江西省外事侨务办公室代表团在副主任陈绪峰的率领下于2015年6月30日拜访本会堂，受到热烈的欢迎及接待。访问团嘉宾包括有南昌市外事侨务办公室副主任刘崇盛、吉安市政府办公室副主任丁桂生、江西省外事侨务办公室副主任科员涂文俊及江西省鼎丰玻璃有限公司副总经理袁小林。

4.22 中国驻檳城总领事吴骏于2015年7月5日抵达檳城，本会堂主席拿督许廷炎率领执委前往机场迎接总领事吴骏到达机场后便与本会堂及各华团领袖在机场贵宾室做互动交流。

4.23 本会堂经贸组于2015年7月23日(星期四)晚上7时30分，和檳州第一副首长莫哈末拉昔在Hotel Jen Penang交流。出席者包括本会堂经贸组顾问丹斯里陈坤海硕士、经贸组主任王荣辉等。

4.24 中国驻檳总领事馆总领事吴骏先生及驻檳总领馆同人于

2015年7月27日早上11时拜访本会堂，并在本会堂二楼会议室举行交流会。随行者包括副总领事储开旻、领事胡易、领事白建文和副领事李德龙。仪式上，双方互相交换纪念品，中国驻檳总领事馆赠送精美花瓶给本堂，本堂回赠《檳榔屿华人史图册》于总领事馆。

4.25 本会堂婚姻注册部于2015年8月8日(星期六)举办了花月佳期婚姻注册特别仪式，当天有17对新人在婚姻注册官准拿督张锦祥的见证下进行婚姻注册仪式，其中也有数对为88年出生的新人，特别选择具有双重意义的日子里，与爱人结为连理。

4.26 山东省东营市人民政府外事与侨务办公室代表团在副主任徐燕女士的带领下，于2015年8月22日上午11时30分莅访本会堂，并进行交流。徐燕女士表示东营市政府非常注重对外交流工作，不但在生态农业、生态旅游和洋楼产业方面大力招商，接下来会涵盖经贸、文教、技术与医疗等领域，并且期待将来与马来西亚有更多合作机会。

4.27 华总2015年度会员代表大会于9月13日假彭亨关丹举行。彭亨中华大会堂今年轮值主办第32届马来西亚全国华人文化节，文化节于2015年9月12日至9月13日假彭亨关丹举行。拿督许廷炎、梁伟宏、林智杰、林月丝以及陈焕仪代表本会堂出席会议代表大会及全国华人文化节。

4.28 本会堂于2015年9月23日晚上7时30分，在平章堂举行成立140周年堂庆，青年团34周年及妇女组30周年纪念联欢宴会，节目流程除本堂主席致词外，槟州首席部长的代表曹观友行政议员，中国驻檳总领事馆总领事吴骏先生及华总会长丹斯里方天兴亦莅临致词。除此之外，节目也包括鸣锣击鼓及剪彩仪式，颁发纪念品给受封勋衔之社会贤达，本堂妇女组合唱团大合唱，欢切140周年堂庆纪念喜糕及幸运抽奖等。当晚出席者亦包括有本会堂常务顾问兼华总永久名誉会长丹斯里林玉唐，庆委会主席丹斯里陈坤海硕士，华总署理会长兼吉华堂主席拿督钟来福硕士，霹



雳华堂主席蔡伟强先生，玻璃市华堂会长陈显铭先生，本会堂名誉主席拿督郭家骅及拿督蓝武昌，中国驻槟总领馆储开旻副总领事等。

4.39 本会堂婚姻注册部于2015年9月27日(星期日)早上农历八月十五中秋佳节在平章堂特别举办集体婚姻注册仪式，为新人注册结婚。当天，本会堂副主席拿督郑荣兴在典礼上为新人们献上祝福词。共有30对新人在本会堂助理婚姻注册官拿督张锦祥以及张素玲女士见证下签署婚姻注册证书。

4.30 由本会堂主催，文教组举办《把根留住》欢庆中秋晚会“千里共婵娟——奔月晚会”于9月27日(农历八月十五、星期日)晚上八时正于平章堂举行。当晚呈献精彩的创意之击鼓舞蹈节目给民众观赏，宣扬中华文化精粹。序幕群舞——花好月圆庆中秋由钟灵独中学生呈献，接着6位ASTRO之星呈献经典歌曲。上海师范大学音乐学院舞蹈系16位学生呈献三支舞蹈，最后由Tocecata Studio表演压轴舞剧——嫦娥奔月，共庆共度充满温馨的中秋佳节。

4.31 本会堂主席拿督许廷炎，总务梁伟宏，郑碧莲女士，林月丝女士及陈焕仪女士于2015年10月6日前往拜访驻槟总领馆副总领事储开旻先生，讨论有关本会堂图书馆事宜。槟总领馆热心扶持海外文化事业发展，慷慨捐赠250本图书。

4.32 于2015年11月11日上午11时11分，本会堂执委参与于槟城亚依淡华侨抗战罹难机工同胞纪念碑前举行的追悼华侨抗战罹难机工奠祭仪式，副主席拿督郑荣兴代表本会堂担任奠祭仪式之主祭。准拿督郑荣兴致词中指出‘每一个人都会不会忘记所有为抗日战争做出卓越贡献的南侨机工。大家弘扬他们伟大的抗战精神，表达我们热爱和平、反对战争的心声。二战和平已70周年，随着岁月的流转，人们也应从悲愤中爬起，并转化成追求和平、和谐的力量’。

4.33 本会堂主席拿督许廷炎、文学组主任也是我国著名作家兼画家朵拉、青年作家菲尔(陈焕

仪律师)应厦门大学南洋研究院、莆田学院、福州师范大学协和学院的邀请，于11月12日、13日以及15日分别前去进行讲座，主讲马来西亚槟城华社与华人文化发展--兼谈槟城的多元文化融合与华人政治，同时向该三家院校教授与学生介绍由拿督许廷炎口述、菲尔撰写的「古楼河上的星光——拿督许廷炎回忆录」。

4.34 本会堂经贸组于11月26日举办了一场中小型企业融资讲座会。该讲座会由马来西亚华人行总主催、马来西亚中小企业拓展中心、本堂作为州主催单位，联合了马来西亚财务规划理事会槟州分会、槟榔州福商公会、槟城潮商公会、槟州中小型企业公会以及本会堂经贸组联办这项活动。当天的开幕嘉宾是首相署部长拿督斯里魏家祥博士，一众单位的领导也纷纷出席这项讲座会，到场的听众人数众多，人数约300名。参与展出的信贷公司以及银行一共有11家，提供民众相关的咨询服务。

4.35 第一届全槟中学生文学创作比赛颁奖典礼于2015年11月27日(星期五)上午10时至中午12时假本会堂二楼会议厅举行。出席颁奖典礼的嘉宾有本会堂主席兼文学组督导拿督许廷炎、槟榔屿潮州会馆主席拿督林嘉水、槟榔州福建会馆主席骆南辉、以及本会堂总务梁伟宏。出席颁奖礼的学生人数众多，也有不少家长和老师陪同孩子出席颁奖典礼，出席人数约80余人。拿督许廷炎以及文学组主任朵拉女士也有现场给予得奖者们鼓励，激励他们再接再厉。这次比赛获得槟榔州福建会馆、槟榔屿潮州会馆、以及槟榔屿广东暨汀州会馆的慷慨赞助，因此以上三家会馆会长受邀出席担任颁奖嘉宾。本会堂文学组也赠送纪念品予三家会馆以表谢意。当时，来自中国漳州大学的曾丽琴博士也受邀出席颁奖礼，给在场的同学们主讲关于《中国饮食中的饮食趣味》。朵拉女士也有携带散文集《小说吃》到现场售卖，并将利润全数归本会堂文学组所有，以作推广文学文化事业之用途。

4.36 本会堂青年团于12月4日至12月6日举办了三天两夜的“第二届全国青年领袖营及第三届槟城青年领袖高峰会”，成功吸引了百人参加，营员们更是全国介于18-45岁的各社团组织成员、大专生与在职青年。当中活动有DISC性格辨识让青少年更了解自我；也安排了民主三权之旅，参观了槟州议会和光大行政中心等。另，邀请了四名讲师包括资深时事评论员陈亚才、杰出企业家拿督雷智雄博士、心理学家黄国辉博士以及著名广告人陈峰，与营员探讨和交流了政经文教四个不同领域，旨在开拓了青年政治视野、推广理财规划及推动青年自我增值。

4.37 本堂文学组主任朵拉(林月丝)和秘书菲尔(陈焕仪律师)，受中国福建省邵武市人民政府和福建省作家协会同邀请，于2015年12月21日，到邵武市出席“走进美丽南平·诗画邵武海内外诗歌大赛”颁奖典礼。本堂文学组代表于当天也跟邵武市陈敏辉市长、福建省文联党组成员、书记处书记、副主席陈毅达等人交流。并因积极给予邵武市和有关单位全力配合、提出意见，共同商讨更多合作交流的机会，被主办单位授予“最佳组织奖”。会上，本堂文学组代表也与市领导、党委领导等人，一同欣赏精彩的舞台演出。

结语

本会堂作为槟州华社领导机构，一切活动均以华社的权益、文化、教育、经济为出发点，并提倡与推广教育，文学及文化的传承。本会堂联合各小组尚有举办许多活动，但碍于篇幅限制，不能一一列出。欢迎会员浏览本堂面子书以及网站

面子书网址
<https://www.facebook.com/penangchinesetownhall>

获得更进一步的活动资讯。我们真诚希望全体会员爱护华堂，继续积极参与本会堂所有活动。

本堂常年会员大会



■ 本堂会员大会上，出席者举手一致通过8项提案。

■ 拿督许廷炎吁请董总双方，续为华教奋斗。

通过8项政经文教提案

呼吁董总息争



本堂2015年度常年会员大会通过，吁请董总纷争事件随着法庭的宣判后，双造遵守法庭判决与章程，并接受民主形式的议决，在不同的领域组织上继续为华教的未来发展而奋斗。

主席拿督许廷炎在致开会词时也指出，为了华教健全发展，董总双方应以民主方式解决一切纷争，避免华教因恶斗受伤害。

许廷炎：免华教受伤

他说，华教发展经历风雨，所幸在华社及华教团体护航下茁壮成长，如独中学生总人数连续12年保持增长，增幅达

57%，成果得来不易，是华社的骄傲。

本堂是于2015年6月14日在平章堂召开常年大会，一致通过8项提案，涵盖政治、经济、文化、教育及社会课题。

另外，拿督许廷炎在大会前也宣布，槟州中元联合会已正式回到本堂的大家庭。

当天大会共有128名个人会员及92名团体会员代表出席。多位领导包括会务顾问丹斯里林玉唐、署理主席丹斯里陈坤海硕士、副主席拿督杨集东局绅、拿督陈友光、拿督王国山、准拿督郑荣兴、总务梁伟宏、副总务陈论峰博士、郑汉荣及财政拿督许综文等也出席。

■ 出席大会的会员向秘书处报到。



本堂2015年

常年会员大会通过8提案

1. 大会呼吁各会员及有关单位正视《2015年槟州华团宣言》；槟州华团誓言将团结一致，落实既定目标、工作到位、效率达标、跟上时代步伐、引领华社，与时俱进，确保各领域获得持续全方位的发展。
2. 吁请首相严正看待极端种族言论和行径日益猖獗的问题，采取严厉行动加以遏制，以免国家安宁及族群和谐继续受到破坏。
3. 大会坚决反对落实伊斯兰刑事法，以维护与执行联邦宪法精神。
4. 大会吁请政府关注消费税执行后的后遗症，并加以延续性的检讨及解决各种有关问题，减轻民众负担。尤其在学校机构建校、教学及传统中药业方面，应考虑全面豁免消费税。
5. 大会呼吁公共服务委员会主动宣导、鼓励华裔积极应征政府部门公仆职位空缺，纠正公共服务领域里种族比例严重失衡现象，以符合多元民族国情与增强国民团结。
6. 大会吁请首相考虑将槟城纳入第十一大马计划下的主要发展城市之一。
7. 大会吁请宗祠与乡团领导人维护及修复古建筑物原貌，保存与传承华人先民的史料、文物及文化习俗，为日后成立槟城华人文物馆铺路。
8. 大会吁请董总纷争事件随着法庭的宣判后，双造遵守法庭判决与章程，并接受民主形式的议决，在不同的领域组织上继续为华教的未来发展而奋斗。



2016年
丙申年

慈善及教育基金会常年大会

林玉唐冀政府体恤慈善机构 公益筹款一律豁免消费税

手通过。

大会一致通过提案

本堂慈善及教育基金会2015年度常年大会通过议案，呼吁政府对非营利团体为慈善公益机构的筹款，一律豁免消费税，协助社会的弱势群体。

“征收6%消费税，会让捐款者对捐款却步，影响慈善机构的营运财务。”

慈善及教育基金会大会上所提出的这项提案，获得会员一致举

基金会指出，关税局指凡任何性质的筹款，只要牵涉到提供食物或服务，且所筹募的款项超过50万令吉，就必须被征收6%消费税，不少社团组织担心，日后要推动慈善活动就难上加难了。

“非政府组织办筹款活动，是为了帮助有需要的群体，政府不应向这些组织征收消费税。”

慈善及教育基金会主席丹斯里林玉唐希望政府体恤慈善机构，并给予优惠豁免权，不要为长期赞助及有爱心的乐捐者，带来不必要的困扰及压力。

他也说，基金会2014年为州内35所学校、慈善及文化团体，筹获1008万8309令吉，同时从2007年开始推行的“眼科专科义诊”，已为352名白内障病患者免费或半费，进行割除白内障手术。

梁伟宏：一年享4次豁免权

另一方面，本堂慈善及教育基金会义务财政兼本堂总务梁伟宏表示，根据消费税条例，任何筹款活动一年可申请豁免4次消费税，但须符合特定条件，包括相关组织须自筹筹款活动、赞助人若赞助产品并涉及商业性质，该名赞助人就会面对消费税的负担。

他呼吁有意筹办筹款活动的非营利组织，须留意消费税的细节。

出席者包括本堂主席兼基金会副主席拿督许廷炎、丹斯里陈坤海硕士、拿督杨集东局绅、准拿督郑荣兴及义务秘书准拿督梁宗宝等。



■ 基金会成员举手通过议案，坐者左起为拿督杨慕材、陈詮峰博士、梁伟宏、拿督许廷炎、丹斯里林玉唐、丹斯里陈坤海硕士、拿督杨集东局绅、准拿督梁宗宝及准拿督郑荣兴。

慈善及教育基金会颁发师资培训奖励金

蓝武昌吁独中生珍惜机会 应踊跃申请师训

本堂延续传统，循例于农历新年前夕举行“慈善教育基金师资培训奖励金”颁奖礼，共有20位正在师训接受华文科师资训练的槟州子民受惠，每位可获500令吉共1万令吉。

本堂名誉主席兼慈善及教育基金署理主席拿督蓝武昌指出，学员在报名师训课程时加入华校教师培训班，从而鼓励那些在华小担任临教的老师报考华校师资课程，在学成后加入各地华校，成为有经验的合格华文教师。

他说，据报导指出，每年有超过1万名独中生毕业，但去年仅有2人申请师训，这种现象令华社担心，政府可能会取消此措施，或将成为争取统考的一大退步。他希望大家关注目前独中生申请师训冷淡的问题，而且这也是不健全的发展趋势。当国



■ 本堂众执委与获颁华文科师资培训奖励金的华文师资学员合影。前排左起为梁伟宏、准拿督郑荣兴、拿督蓝武昌、拿督许廷炎及准拿督梁宗宝。

中生要申请入师训的门槛更高时，政府已特别优待独中生，惟反应不热烈，令人担忧。

他说，政府开放让独中生申请进入师训，是对统考承认的起步，独中生应珍惜此机会。他呼吁全国独中校长鼓励更多学生申请师训，毕竟目前担任教师的薪金与福利相当不错。

出席者包括本堂主席拿督许廷炎、副主席准拿督郑荣兴、总务梁伟宏及慈善及教育基金义务秘书准拿督梁宗宝。



涵盖政经文教 富历史性意义



■ 逾200个槟州华团的代表与本堂执委并肩展现槟州华团团结力量，共同迈向槟州华团新里程碑。

本堂拟定通过 槟州华团宣言

本堂在举办5场交流会后，从各团体会员处收集到不少宝贵意见。在总结各项建议与意见后，集思广益，拟定了富有历史性意义的“2015年槟州华团宣言”，并于2015年5月16日在本堂主席拿督许廷炎引领下，获得300多名来自逾200个槟州华团的代表一致通过，作为槟州华团往后谋求各领域发展大方向。

陈坤海：收集华团意见

在当天的总结汇报会上通过的上述宣言，内容分为政治、经济、文化、教育、思想革新五大类，阐明槟州华团在此五大领域的共同主张与共同方向。

召集人兼本堂署理主席丹斯里

陈坤海硕士指出，本堂新领导层过去半年举办多场交流会，收集华团宝贵意见，从而拟定这项宣言。

他说，拟定2015年槟州华团宣言的目的在于与时俱进，甚至提前一步，引领槟州华团和华社面对未来挑战，迎向时代变革。

许廷炎：捍卫华社权益

本堂主席拿督许廷炎表示，作为槟州华社最高领导机构，华堂应该更宏观地努力捍卫华社在多元种族社会的权益，为华社作出更多贡献。

他说，每当出现对华社不平等的政策，华堂更应该团结属下会员，共同表达华社的心声，不平则鸣督促政府。



■ 出席总结汇报会的本堂执委，左起为副主席拿督王国山、准拿督郑荣兴、拿督杨集东局绅、署理主席丹斯里陈坤海、主席拿督许廷炎、名誉主席拿督蓝武昌、副主席拿督陈友光及拿督黄天隆。

2015年槟州华团宣言

政治

槟华堂虽然是以推动及传承文教事业为主的一个总机构，但是超越政党，也不回避政治的课题，更关心国内政治的最新动态，因为政治变化影响全民的生活方式。所以，槟华团应强调捍卫国家联邦宪法，维护马来西亚的世俗国的地位，抗拒有违宪法的神权宗教治国的企图，以便在多元种族的社会，共享一个民主自由，公正执行，与平等对待及和谐的环境。

我国是一个多元宗教、种族及文化的社会，各族须亲善的交流及沟通，方能消除彼此的差异及误解，因此，槟华堂将会主动与友族交流，加深友族对中华文化的了解，促进各族亲善和谐的关系，也进一步提高华族爱国的精神。

经济

槟华团全力支持国家经济转型计划，以便落实“2020年先进国”的宏愿，同时也会密切监督政府，公平推行每项经济的发展计划，营造有利的经商环境，包括设法打造闻名国际的大马品牌，以实际行动推动宏愿的目标。

而且，国家在迈向先进国宏愿之际，不能单是专注国民生产总值的提升，或兴建大型建筑工程，加强硬体设备等计划，也须重视国民人文精神素质的塑造，包括鼓吹礼仪之邦、重视环保、人才培养，加强社会书香及艺术风气等，达到物质与精神平衡的发展，才能建立一个名符其实的先进国。

除此，政府更须培养大批年轻企业家，为商场注入强大的生力军，以在全球化的时代，提高大马在国际市场上的竞争力，造惠国家经济。



2016年
丙申年

文化

槟城华人文化多姿多采，首先是华人传统民俗节日丰富，如庆祝农历新年、元宵节、端午节、中元节盂兰胜会、中秋节及重阳节九皇爷诞辰等，不但形成槟城的文化特色，也有促进槟城旅游业的作用，使槟州人民受益良多。

其次是逾百年历史的血缘、乡缘及业缘性乡团会馆古建筑物到处可见，是乔治市宝贵的文化遗产，也促使乔治市申请世界文化遗产地位成功。每座古建筑物的外观设计构思，内部布置，展现了儒家思想的“慎终追远”崇高精神，不但让后代子孙知来历及具有历史感，也可缅怀华人先人的丰功伟绩，作为学习的典范。

因此，槟华堂吁请乡团会馆领导人维护及修复古建筑物的原貌，还有保存华人先民的历史资料、文物及继续发扬族人的风俗习惯，丰富槟城华人社会的史料，也可进而充实槟华堂图书馆的历史文化资料，并希望有朝一日成立一个华人文物馆，供学者及后代研究，若这些史料在这一代华人的眼中消失，就对不起下一代人。

教育

槟华堂对华教课题保持高度敏感性，对不公平的教育政策会全力争取，要求政府当局纠正，确保华文教育能源远流长，扎根在马来西亚土地上。

尽管如此，华社仍须时刻保持高度的警惕，关注华教的动向，特别是不利于华教的政策，以符合国家及国际的需求。有鉴于此，槟华堂吁请政府当局放弃具有浓厚种族主义的单元种族教育政策，确保并在各方面协助各源流教育及母语教育，得以自由的发展。

教育为国家之本，政府当局须拨款协助各源流学校的发展，提供足够的学校教学设备。

思想兴革

目前，首要进行的任务可以先从提倡守时运动，准时出席各项活动及晚宴，鼓励宴会流程应精简及合宜，同时发扬台上讲话，台下肃静的良好气氛，以光盘行动来培养节俭的美德。

血缘性与地缘性华团交流会



■ 本堂领导在交流会后，与出席的七十多个华团的逾百名代表合影。

杨集东：本堂以身作则 入会表格须填籍贯

为了让州内华裔更了解自己的祖籍，本堂考虑在入会申请表格上附加籍贯一栏，并会召集华团领袖收集族谱和通过中国侨联会查阅原乡的族谱。

本堂副主席拿督杨集东局绅指出，在这方面，报章也应该协助，规定广告须注明往生者的籍贯。

拿督杨集东局绅是2015年3月7日在本堂与州内的血缘性与地缘性华团举行交流会上，针对槟城大埔同乡会代表钟奕传指现在的华人许多都不知道自己的籍贯，希望学校规定学生入学须填写籍贯的问题时，作出如是回应。

共有七十多个华团的逾百名代表出席交流会，并在会上踊跃反映他们的心声。

出席者的本堂代表，计有会务顾问丹斯里林玉唐、名誉主席拿督蓝武昌、主席拿督许廷炎、署理主席丹斯里陈坤海硕士、副主席拿督陈友光、准拿督郑荣兴、总务梁伟宏及慈善教育基金组义务秘书准拿督梁宗宝等。

拿督杨集东局绅说，有会员提及以前要进入华校就读，校方会要求学生填写籍贯，但过去多年华校已经没有再强制学生填写籍贯，导致很多年轻人都不清楚自己的祖籍。

他指出，为了让下一代了解自己的祖籍，本堂将率先作出榜样，在入会表格中要求申请者填写本身的籍贯。

本堂主席拿督许廷炎表示，本

堂新领导层已经决定4个全新的方向，以带领州内华社迈入另一个里程碑。

许廷炎：拟定4个全新方向

这4大方向是，1：维护华人权益、平衡多元种族特征，朝向民主公平和公正的社会；2：提升华人内涵，宣扬中华文化精粹；3：提高青年面对国际商业社会和经济转型挑战的能力；4：延续华堂宗旨与目标，继续推动有意义的活动。

他指出，本堂也将在一些活动上主动邀请友族团体参与，通过交流让他们对华族文化有更深入的了解，这样当华裔遇到棘手问题时，就会事半功倍获解决。

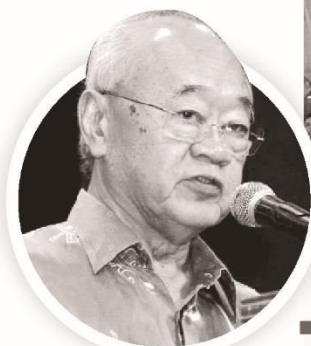
梁伟宏：欢迎各方拨款资助

本堂总务梁伟宏指出，本堂是非营利机构，任何商家或政府愿意给予资助，本堂无任欢迎。

他说，虽然州政府没有拨款给本堂主办新春团拜，但是民联各别议员在本堂各小组主办的活动上都会给予拨款赞助。

林玉唐：须加强与友族兼容

本堂顾问丹斯里林玉唐指出，为了拥抱国际视野，华社必须加强与友族的兼容、互动、交融，互相交流学习中，并拟出一套本土化、多元化、国际化的视野、气度和修养，以便获各族彼此信任和接受的新方向。



■ 丹斯里林玉唐：传统媒体依然可在新媒介的挑战下立于不败之地。

■ 本堂执委与出席媒体之夜的媒体代表合影。

林玉唐：勇于揭发社会阴暗面 媒体应发挥“第四权”力量

本堂会务顾问丹斯里林玉唐指出，媒体应发挥“第四权”力量，扩大对政治领导和当权者的监督力度，以便让社会变得更自由公平，减少不公不义和当权者滥权的机会。

“传统媒体只要准确把握变动中的生态和坚守自身角色，依然可在新媒介的挑战下立于不败之地，尤其是信赖度和责任感。”

林玉唐在出席本堂举办传媒之夜致词时说，大马传统媒体如报章显然朝向这方面发展，除了

报纸之外，也通过网络包括简讯，把第一手资讯传达到读者手中。

他指出，近年来我国极端言论有所升级，但随着媒介的跟进，深入的时势分析和评论，带动了精英分子的发声，也在民间引发反思和推动民主自由及中庸声浪。

“传统媒体应继续坚持立场，不畏强权，勇于揭发社会阴暗面，提升各项关乎人民关注的课题之深度和广度。”

他说，世界越来越开放，各

类资讯也更快捷便利，只要媒体坚守天职，揭恶扬善，传达正确而深入的讯息，启迪民智，任何种族或宗教极端言行，最终都会摊在阳光下，受到人民唾弃。

“我乐观的相信，传统媒体的正能量能坚定不移，让社会更健全发展和成功，檳华堂乐见传统媒体的重要角色，并将继续共同配合与协调，贡献一份力量。”

许廷炎：平面媒体仍扮要角

本堂主席拿督许廷炎指出，虽然各种通讯媒体冒起，但平面新闻媒体仍扮演社群与大众传播的主要角色，而且也是属于值得信赖的通讯管道。

他说，平面新闻媒体向来坚定承担社会责任，也是社会的重要组成部分。

他表示，本堂希望未来能与媒体朋友互相合作，推广文化、文学、艺术等，共同塑造一个更高层次的社会。



■ 光华日报同人与主桌嘉宾，欢愉合影。



■ 当晚上台献唱的媒体人，在接领纪念品后与本堂主席拿督许廷炎及署理主席丹斯里陈坤海硕士合影。



■ 本堂主席拿督许廷炎颁赠幸运大奖予光明日报摄影记者叶钟华。



2016年
丙申年

■ 本堂执委与瑞华机构高层，
在交流会后愉快合照。



■ 王荣辉：交流会非常有意义。

■ 拿督黄天隆向各出席者介绍瑞华机构的成立
历史、业务规模及发展愿景。

经贸组访瑞华机构

交流学习 经营理念

本堂经贸组在本堂主席拿督许廷炎和该组主任王荣辉率领下，于7月3日蒞访瑞华机构总部和Suntech，与瑞华机构董事经理拿督黄天隆、Suntech联合管理机构团队及众成功企业家交流、学习及吸收宝贵经营理念。

王荣辉感谢黄天隆

本堂经贸组主任王荣辉指出，身兼该组督导的黄天隆常给予他们支持和协助，促成这场有意义的交流活动，该组万分感激。

他也说，在黄天隆的领导下，瑞华机构日渐庞大业务多元，发展潜力无限。

许廷炎：提高华商能力

本堂主席拿督许廷炎表示，作为檳城华社最高机构，华堂不再似当年的平章会馆仅处理华人间的纠纷。

随着社会进步，本堂现在也捍卫华社在政、经、文、教的权益，誓愿为华社做出更大贡献，包括提

高青年面对国际商业社会和经济转型挑战的能力，让本地华人的商业能力更上一层楼。

黄天隆汇报瑞华机构发展

黄天隆则向各出席者介绍瑞华机构的成立历史、业务规模及发展愿景。瑞华机构的购物中心已成立54年，坐拥5家分店，零售业务表现优异，跨足制造业、房地产、国际贸易，目前在檳城发林建设一家综合型广场，广场内部涵盖超级市场、豪华公寓、医院等。

在会上，经贸组也赠送纪念品给黄天隆和商得联合管理机构团队代表，感谢他们的热情款待。

其他出席者尚有荣科技控股有限公司首席执行官拿督郑泳焜、EXABYTES集团创办人曾洪赐、瑞华机构首席执行官黄秀萍、瑞华机构顾问林建安、本堂署理主席丹斯里陈坤海、副主席准拿督郑荣兴、总务梁伟宏、副总务郑汉荣等。

好客的拿督黄天隆，旋后也准备大批名种榴槿招待所有出席者，大家大快朵颐，宾主尽欢。



■ 交流会上宾主愉快交流，气氛融洽。



■ 本堂主席拿督许廷炎赠送纪念品给拿督黄天隆（左二），陪同者有王荣辉（左），准拿督郑荣兴（右起）及丹斯里陈坤海硕士。

檳榔嶼華僑抗戰機工祭祀儀式



■ 准拿督郑荣兴（左四）代表本堂向南侨机工们致意，陪同的执委有朱章明（前排左起）、骆嘉福、梁伟宏、拿督王国山、准拿督梁宗宝及顾承华。

勿忘南侨机工抗日贡献 郑荣兴吁追求和平

本堂副主席准拿督郑荣兴指出，二战和平已70周年，随着岁月的流转，人们也应从悲愤中爬起，并转化成追求和平、和谐的力量。

他也称，南侨机工的故事，是壮烈的华侨抗战史。建立在升旗山脚的抗日华侨机工纪念碑，将让后人永远记住这段可歌可泣的历史。

他强调，我们必须以史为鉴，开创未来，牢记历史，而不是要牢记仇恨，唯有牢记和平的来之不易，才能让侵略的历史不现，不再重演。我们可以原谅过去，但是绝对不会忘记历史，也不允许任何人擅改历史。

“每个人都不会忘记所有为抗日战争做出卓越贡献的南侨机工。大家弘扬他们伟大的抗战精神，表达我们热爱和平、反对战争的心声。”



■ 林冠英（左4）担任檳榔嶼阿依淡南侨机工纪念碑奠祭仪式主祭，陪祭者左起许海明局绅、准拿督郑荣兴、吴骏、拿督庄耿康、刘志荣、准拿督梁宗宝及张彬圣。



■ 檳城政府代表拜祭，前排左起谢嘉平、曹观友、林冠英、罗兴强、黄汉伟及陈金辉。



■ 中国驻檳总领事吴骏率领总领事馆同人，为南侨机工们致敬。



96岁机工戴炳川 加拿大赶来致祭

出席祭奠的本堂执委尚有副主席拿督王国山、总务梁伟宏、文教组主任拿督陈森才、联络组副主任骆嘉福、执委顾承华、朱章明、林春煌及骆保林等。

目前定居加拿大46年，现年96岁的机工戴炳川，亦首次专程从加拿大返回檳城出席檳榔嶼阿依淡南侨机工纪念碑奠祭仪式。

■ 坐着轮椅的戴炳川，向同僚献花，场面感人。

纪念抗日战争和平70周年

世界和平
是全人类的共愿

The Common Goal Of Hu

5 - 2015

■ 准拿督郑荣兴：每个人都不会忘记所有为抗日战争做出卓越贡献的南侨机工。

檳城公民学校信理员纪念碑管理委员会循例于11月11日上午11时11分举行檳榔嶼華僑抗戰機工祭祀仪式上，准拿督郑荣兴代表本堂发表讲词。今年共有51个华团单位代表出席，向3000名在抗日战争中壮烈牺牲的勇士致祭。

当天51个单位在铜乐队奏乐下，进行隆重而庄严的公祭仪式，展现对抗破坏世界和平的法西斯主义的决心。

今年主祭由檳州首席部长林冠英担任，陪祭者包括檳城公民学校信理员纪念碑管理委员会主席拿督庄耿康、中国驻檳总领事吴骏、本堂副主席准拿督郑荣兴、檳榔嶼广东暨汀州会馆副会长刘志荣、檳榔州福建会馆总务准拿督梁宗宝、钟灵中学董事会监学张彬圣及檳威华校董事联合会主席许海明局绅。



联络组新春联欢宴

陈坤海: 经济挑战严峻 政府须更努力招商

本堂署理主席丹斯里陈坤海硕士表示, 我国经济未来或出现严峻挑战, 政府须更努力吸引投资, 增加外汇及国库收益, 提高人民的收入及生活水平。

他说, 与此同时, 政府也应提升国家的基本建设, 包括提高宽频网速, 从而提高使用率。

“互联网是让人民与世界接轨的关键, 但遗憾我国的网速却

落后东协许多国家, 经常引人诟病, 政府理应致力改善。”

陈坤海是出席本堂联络组举办新春联欢宴暨“华堂杯”华语卡拉OK歌唱比赛的仪式上致词时, 发表谈话。联络组主任邱显昌医生也在会上致词。

会上也举行鸣锣、击鼓及联合剪彩仪式, 鸣锣人包括丹斯里林玉唐(准拿督梁宗宝代表)、本堂主席拿督许廷炎(拿督陈友光代表)及丹斯里陈坤海硕士, 由邱显昌医生及联络组副主任骆嘉福等陪同。

大会颁赠贺匾予荣膺彭亨州苏丹赐封DIMP勋衔的拿督黄秀金, 荣膺槟州元首赐封DMPN勋衔的拿督王国山、PJK邱俐苓、PJM谢福雀、PJM陈爱丽、PKT郭介民, 荣任甲抛峇底医院巡查员的邱炳成及荣获大马中央福利理事会槟州社会福利事业卓越表现奖的黄才宝。出席者有本堂副主席拿督陈友光、总务梁伟宏、联络组顾问林子辉律师、联络组督导准拿督梁宗宝、联络组副主任骆嘉福、槟岛西南区警区主任黎华兴警监、马来西亚Carlsberg集团北马区经理林荣华及口福食品企业有限公司主席拿汀侯红霞。



■邱显昌医生(左六)颁赠贺匾予邱俐苓(左起)、拿督黄秀金(由骆嘉福代表)、拿督王国山、陈爱丽、郭介民(由林贞贞代表)、黄才宝、邱炳成及谢福雀。



■林子辉律师(右起)、林荣华、拿督王国山、骆嘉福、准拿督梁宗宝、黎华兴警监、拿督陈友光、拿汀侯红霞、丹斯里陈坤海硕士及邱显昌医生一起捞生, 为充满挑战的乙未年讨个好彩头。

经典名曲夺华堂杯 秦芬妮得意的笑

本堂联络组主办的“华堂杯”华语卡拉OK歌唱比赛, 秦芬妮以一首风趣幽默的经典名曲《得意的笑》勇夺冠军。

秦芬妮是凭着超群的技巧及稳健的台风, 击败同台飙歌的19名歌唱好手, 突围而出。

亚军是由朱素玉以一曲《乡愁》夺得, 季军则是选唱《天涯歌女》的林雅兰, 殿军得主吕福来以一曲《黄昏放牛》抡元。

6份优秀奖则由周来兴、陈明辉、何芳、江春德、许凤美及黄远峰获得。

联络组督导准拿督梁宗宝、主任邱显昌医生、副主任骆嘉福、顾问林子辉律师、拿督黄美发及竞赛主任邱俐苓在赛后颁奖给优胜者。



■“华堂杯”华语卡拉OK歌唱比赛季军林雅兰(左起)、亚军朱素玉及冠军秦芬妮领奖后, 与颁奖人骆嘉福、邱显昌医生、准拿督梁宗宝及邱俐苓合影。

频接待海外代表团莅访 本堂与中国互动密切

作为檳城华团最高领导机构，本堂在2015年与中国官民机构建立更密切的关系，继续接待多个莅访檳州的中国海外代表团，为促进马中两国的情谊和联系，作出巨大的贡献。

本堂会务顾问丹斯里林玉唐、主席拿督许廷炎及署理主席丹斯里陈坤海硕士在接待抵访的中国海外代表团时，也不忘反映本地华社的心声，希望中国与大马在文化和经贸方面能够逐步加强，双方商家有机会携手合作，共创商机，达致互惠互利的境地。

中国吉林省侨办工作组代表团在省侨办副主任李建华的率领下于2015年5月9日(星期六)下午6时正拜访本堂，受到以本堂署理主席丹斯里陈坤海硕士为首的执委热烈的迎迓及接待，并在本会堂二楼会议室举行交流会，加强友好联系。

随行者包括省侨务办公室外联处处长黄丽华女士等团员。李建华致词时欢迎本堂领袖到中国吉林省拜访，加强双方联系。他表示访问目的是促进吉林省举办的“第十届中国东北亚博览会”及“吉林省海外交流协会理事交流大会暨海外华商侨商投资吉林洽谈会”，邀请企业参会参展、增进交流、加强合作。仪式上，



■ 本堂众领导与山东省东营市人民政府外事与侨务办公室代表团在堂前合影，前排左三起准拿督郑荣兴、徐燕、拿督许廷炎、丹斯里林玉唐、拿督杨集东局绅、陈詮峰博士及邱显昌医生。

双方互相交换纪念品。

2015年5月15日，中国山东省日照市人民政府驻新加坡代表团，在吴乃军及潘江率领下莅访本堂，受到本堂领导迎迓及接待，加强双方友好联系。

中国厦门市海外联谊会代表团在黄菱会长的率领下，也于2015年6月3日上午11时正莅临本堂，与本堂领导及执委坦诚交流，加强友好联系。访问团嘉宾包括有海外联谊会副会长王德贤，香港集友银行副总经理傅剑等团员。2015年6月25日，中国厦门华侨大学代表团访问本堂，代表团成员包括华侨大学副校长刘璘、华侨大学建筑学院副院长陈志宏及华侨华人研究院教授许金顶博士。

中国江西省外事侨务办公室代表团在副主任陈绪峰的率领下于2015年6月30日莅访本堂，受到

热烈的欢迎及接待。

访问团嘉宾包括有南昌市外事侨务办公室副主任刘崇盛、吉安市政府办公室副主任丁桂生、江西省外事侨务办公室副主任科员涂文俊及江西省鼎丰玻璃有限公司副总经理袁小林。

仪式上，双方互相交换纪念品，代表团赠送景德镇瓷器于本堂。出席者也包括中国驻檳总领事馆领事白建文。

紧接着，山东省东营市人民政府外事与侨务办公室代表团在副主任徐燕女士的带领下，亦于2015年8月22日莅访本堂，并进行交流。徐燕女士表示东营市政府非常注重对外交流工作，不但在生态农业、生态旅游和洋楼产业方面大力招商，接下来会涵盖经贸、文教、技术与医疗等领域，并且期待将来与马来西亚有更多合作机会。



■ 拿督许廷炎(左六)在拿督杨集东局绅、拿督陈友光、准拿督郑荣兴、骆南辉及一众执委的陪同下，赠送纪念品予中国厦门市海外联谊会代表团团长黄菱(左五)。



■ 拿督许廷炎(右四)赠送纪念品予江西省外事侨务办公室副主任陈绪峰(左五)及代表团成员，陪同的本堂执委有准拿督郑荣兴(右起)、拿督陈友光及丹斯里陈坤海硕士。



2016年
丙申年

广告

广告



第20届 2014-2015年执委



副主席
拿督杨集东局绅

于2015年8月9日往生



总务
梁伟宏先生



文教组主任
拿督陈森才



文教组副主任
黄嘉禾先生



联络组主任
邱显昌医生



副财政
黄长和先生



联络组副主任
骆嘉福先生



福利组副主任
拿督杨慕材



文教组主任
拿督陈森才



文教组副主任
黄嘉禾先生



联络组主任
邱显昌医生



副财政
黄长和先生



联络组副主任
骆嘉福先生



青年团团长
林智杰先生



图书馆管委会主任
郑碧莲女士



经贸组副主任
王健贤先生



经贸组副主任
王健贤先生



经贸组副主任
王健贤先生



经贸组副主任
王健贤先生



经贸组副主任
王健贤先生



执行委员
顾承华先生



执行委员
拿督蔡贵荣



执行委员
骆南辉先生



执行委员
郑汉育先生



执行委员
拿督李尧庆博士



执行委员
准拿督陈玉滔



执行委员
陈家祥先生



执行委员
准拿督陈来福



执行委员
准拿督陈来庭



执行委员
骆保林先生



执行委员
钟铭懿先生



执行委员
朱章明先生



执行委员
黄明毅先生



执行委员
黄明毅先生



执行委员
林春煌先生



执行委员
梁伟民先生



执行委员
郑秀源医生



执行委员
郭蕙宁小姐



执行委员
郭蕙宁小姐



执行委员
郭蕙宁小姐



执行委员
郭蕙宁小姐



金羊报春喜

团拜呈祥瑞

■ 本堂特于依恩奥大酒店设宴款待大使。
左起为拿督王国山、拿督杨集东局绅、储开旻、丹斯里陈坤海、赵舒美、黄惠康、拿督许廷炎、丹斯里林玉唐、吴骏、拿督蓝武昌、准拿督郑荣兴及梁伟宏。

本堂在乙未年大年初二循例主办新春大团拜，本堂会务顾问兼赞助人丹斯里林玉唐和主席拿督许廷炎率领一众执委，包括署理主席丹斯里陈坤海硕士、副主席拿督杨集东局绅、准拿督郑荣兴、拿督王国山、拿督陈友光、总务梁伟宏及财政拿督许综文等，广邀朝野领袖、槟州华社贤达及上千各族民众，齐聚平章堂欢庆春天的降临。

当天赴会的政商显要，计有主宾槟州元首敦阿都拉曼伉俪、槟州首席部长林冠英伉俪、槟州议长拿督刘子健、槟州行政议员罗兴强、国会议员黄伟益、黄泉安及州议员郑来兴、谢嘉平、黄汉伟、槟州马华联委会署理主席陈德钦、民政党槟州秘书胡栋强、闻商丹斯里拿督巴杜卡黄荣盛局绅的代表许明耀、拿督斯里林绪通、拿督斯里许廷忠、拿督周昌江、拿督林嘉水、拿督杨易盛、林荣华，现场有还醒狮及大旗鼓表演，场面热闹欢腾。



■ 拿督杨集东局绅（右一起）、林荣华、拿督周昌江、拿督斯里许廷忠、拿督斯里林绪通、丹斯里陈坤海硕士、拿督许廷炎、林冠英、丹斯里林玉唐、拿督林嘉水、拿督陈友光及许明耀举起祝贺语，向槟州人民拜年。

■ 拿督许廷炎（右二）赠送纪念品予州元首，由丹斯里林玉唐（左起）、林冠英和丹斯里陈坤海硕士陪同。



许廷炎：适合多元国家 大马应中庸治国

本堂主席拿督许廷炎致词时指出，中庸的治国理念是非常适合这个多元种族、宗教及文化的国家，华堂将会肩负这责任和使命，朝向一个中庸、开明、民主和公平的方向。

他也宣布，本堂的团体会员人数已经突破510大关；他认为，这意味着本堂是容纳不同政党、思想、阶级的组织，而华堂的立场是鲜明的，即绝对超越政党政治。

他欢迎各种建设性的意见，并愿意接受善意的批评，但外界任何主观看法都不会让本堂乖离原有的立场。

林冠英：为大马人权益斗争

槟州首席部长林冠英呼吁大家不要只是从自己的角度出发，而是从国家角度，唯有为大家斗争，我们的权益才会受到关注。他呼吁华社在争取我们的基本权益之外，也要将心思放在更高的平台，即为马来西亚人的权益斗争。



2016年
丙申年

安哥安娣学自拍

智能手机一日通课程4场火爆



■ 首批完成课程的50名乐龄人士，与本堂执委和导师拍下“毕业照”。

由本堂主催，本堂培训、研究及发展委员会主办，檳华青华语国际演讲会协办，华为技术（马）有限公司和Midpoint Technology有限公司支持的“智能手机一日通”课程自2015年3月开始连续举行4场课程，成功吸引不少华裔乐龄人士上课学习使用智能手机，更吸引了两名印裔来上课。

虽然该课程主要媒介语是华语和闽南语，但通过报章报导，吸引不少受英文

教育的华裔和两名印裔参与。

他们在教学人员的教导下学习如何如年轻人般用手机自拍、集拍、浏览社交网站、到户外体验导航及修图等，即学即用。

王益辉：配合友族双语授课

本堂培训、研究及发展委员会主任王益辉指出，由于收到2名友族报名，因此课程是以双语进行，并且不排除未来开办英语授课班，让友族及不谙华语长者一同学习。

王益辉说，主办智能手机课程最主要目的是让年长者学习使用手机，更重要的是让大家了解手机在日常生活的重要角色及功能。

“智能手机一日通”课程内容主要教导年长者拍照、自拍、浏览脸书、关注活动专页、使用导航（waze）系统等。除了在本堂上课，委员会也专程安排巴士载学员到青年公园拍景色、玩游戏。

4场“智能手机一日通”课程，分别于3月22日、5月10日、7月12日及8月9日在本堂举行，每场报名人数都超过预期的50人，显示该课程受到欢迎和认同。



■ 导师也借来“自拍神器”，教导学员以最佳角度自拍。



■ 学员专心学习操作智能手机。



■ 自拍最灿烂及获得最多赞的学员领奖后，与培训组主任王益辉（右四）合影。



欢迎您

■ 黄惠康在大会堂前与本堂众领导大合照。

■ 本堂特假伊恩奥大酒店设宴款待大使,左起为拿督王国山、拿督杨集东局绅、储开晏、丹斯里陈坤海、赵舒美、黄惠康、拿督许廷炎、丹斯里林玉唐、吴骏、拿督蓝武昌、准拿督郑荣兴及梁伟宏。



■ 储开晏(左三起)、吴骏及赵舒美陪同黄惠康赠送《下南洋》纪录片给拿督许廷炎,由丹斯里林玉唐、拿督蓝武昌、丹斯里陈坤海硕士、拿督许锦文(左起)及梁伟宏陪同。



■ 黄惠康为本堂签名留念,留下意义深长的笔迹。



吴骏吁建马中互惠互利关系

中国驻槟城总领事吴骏继2015年7月5日抵槟履新后，即于7月27日上午率领团队拜访本会堂，并获得本堂会务顾问丹斯里林玉唐及主席拿督许廷炎为首的主要领导人亲自接待。

吴骏表示，设立驻槟总领事馆是为建立互惠互利的合作关系，未来中马双方在经济、旅游、建设、文化上都能获得提升。

他说，中国目前已进入一个新的发展趋势（一带一路），与大马的经贸合作上，也有了新的战略。

“为了让中马取得更好的家计，我们将向祖国的商业钜子证明这里的投资潜力，鼓励他们来此投资。”

中国驻槟总领事团队出席者包括副总领事储开旻、领事胡易与白建文及副领事李德龙。

与会者尚有本堂副主席拿督杨集东局绅、拿督陈友光博士、准拿督郑荣兴、拿督黄天隆、拿督王国山、总务梁伟宏、副总务陈詮峰博士、郑汉荣、财政拿督许综文、慈善及教育基金会秘书准拿督梁宗宝、福利组主任准拿督林祥泰、文教组主任拿督陈森才、联络组副主任骆嘉福、妇女组主任拿督黄秀金律师、图书馆管委会主任郑碧莲、经贸组主任王荣辉、副主任王健贤、郑文胜、主任王益辉、培训组副主任郑达明、文学组主任林月丝及执委拿督林少山等。



■ 吴骏（中）赠送精美的白玉瓷花瓶予本堂，由拿督许廷炎代表接领。陪同者为李德（左起）、胡易、储开旻、丹斯里林玉唐及拿督蓝武昌。



■ 吴骏与本堂众领导合照，前排右起拿督黄天隆、拿督王国山、拿督杨集东局绅、储开旻、吴骏、拿督许廷炎、丹斯里林玉唐、拿督蓝武昌、拿督陈友光、准拿督郑荣兴及胡易。



■ 吴骏在贵宾册上签名留念。



■ 拿督许廷炎（中）赠送纪念品予吴骏（左二），由拿督蓝武昌（右起）、丹斯里林玉唐及储开旻陪同。



■ 吴骏在会上表示希望，寻找中国与槟城之间的合作新方向。



■ 吴骏（左六）于7月5日晚飞抵槟城国际机场，走马上任为中国驻槟首任总领事，本堂主席拿督许廷炎（左五）为首的华团领导亲临机场迎接。



魁梧的
老人偶现身
派发花生，寓
意吉祥长寿。

文化大圆融 歌舞闹元宵

本堂元宵庆典活动“瑞羊开泰福临门，乐聚华堂喜洋洋”，让上万民众见证了一场结合本土与传统的文化飨宴，为金羊年的春节庆典画下圆满句点。

这场由中国文化部及中国驻马大使馆主催，本堂主办的春晚活动邀请了檳城九天文化艺术团、檳城钟灵独中、中国云南海外交流协会艺术团为观众呈现多项击鼓、舞蹈、杂技、歌唱演出，而在活动进行开幕仪式前，现场也举办了一场尊巴欢乐健身操活动。

周美芬：积极推动华人文化

开幕嘉宾妇女、家庭与社会发展部副部长拿汀巴杜卡周美芬致词时表示，虽然我国不是中华文化的发源地，但在文化及艺术工作上却毫不逊色，证明中华文化也能在这片土地开花结果。

她说，旅游及文化部已接受马来西亚的华人文化，也认同华人节庆所作出的贡献，因此身为华裔子民更应该积极推动华人文化。

许廷炎：春晚感受新春气息

本堂主席拿督许廷炎指出，本堂趁元宵节来临前举办春晚，希望大家共聚一堂同欢共乐，让大家继续感受新春气息。

出席共襄盛举者尚有本堂顾问丹斯里林玉唐、副主席拿督陈友光及准拿督郑荣兴等。

陈坤海：独中生应珍惜机会

工委主席丹斯里陈坤海硕士指出，政府开放师训予统考文凭是承认统考的起步，独中生应该好好珍惜这个机会，以免政府认为华人放弃了这个机会。



■ 嘉宾受邀为春晚鸣锣主持开幕仪式，左起为丹斯里陈坤海、丹斯里林玉唐、拿汀巴杜卡周美芬及拿督许廷炎。



■ 精彩的春晚演出，吸引成千上万的人潮挤爆本堂前的街道。



■ 檳城钟灵独中生结合现代与传统华族舞蹈，别具一格。



■ 热力十足的尊巴欢乐健身操，为春晚掀开序幕。

■ 中国云南海外交流协会艺术团精湛的杂技表演，让人叹为观止。



2016年
丙申年



■ 30对新人中秋节在本堂完成集体注册结婚仪式后，与本堂执委欢喜合影。

中秋节集体注册结婚

情侣们
惜缘



郑荣兴冀共创幸福天

30对新人选择在象征月圆花好这天，在本堂注册缔结良缘，订下终身契约，为注册纪念日留下特别的回忆。新人们在本堂在助理婚姻注册官张锦祥及张素玲的见证下，宣誓对爱情及婚约表示忠贞，并在亲友祝福下交换婚戒，与另一半携手走向未来。

30对新人缔良缘

本堂副主席准拿督郑荣兴祝福现场每一对新人，白头偕老、婚姻美满。

“本堂除了例常每周六开放给爱侣们注册结婚以外，也会安排在独特的日子主办集体结婚注册，就像中秋节这良辰佳日，让新人留下温馨及美好的回忆。”

他表示，本堂除了为华社服务，也希望在国民团结及民族和谐工作上，尽一份力量。

“大家寻求共识，我们深信国家应奉行中庸的政治理念。”

他说，中秋节有着“人月两团圆”的意义，一对情侣可以在茫茫人海相识，再携手走到今天成为合法夫妻，这份感情的提升确实不容易也不简单。他希望每对新人都能珍惜这段天作之合的美满姻缘，“以理解包容的心态来相处，天天都是幸福天。”

当天前来观礼的本堂执委尚有总务梁伟宏、副总务郑汉荣、执委黄明毅及郑达明等。



■ 参加本堂集体注册结婚的30对新人，含情脉脉的大合照。

自国民登记局授权本堂为拟结婚的华裔情侣进行婚姻注册以来，都深受槟州华裔欢迎及支持。从历年来的记录，在本堂申请注册结婚的情侣逐年增加，有鉴于此，国民登记局特增添一位助理婚姻注册官给本堂。本堂执委黄明毅经于日前受委国民登记局助理婚姻注册官之职。

黄明毅祖籍福建惠安，早年先后于美国大学荣获土木工程学士学位及建筑管理硕士。如今他在建筑公司身居领导，出任庆丰建

黄明毅受委助理婚姻注册官

筑有限公司董事主席。

黄明毅平易近人，从商之余，他也积极参各商会与华社及华团组织，以及热心慈善教育公益活动。他目前担任槟城太极体育会主席，槟城福商公会总务，槟榔州福建会馆副文娛，槟州华人大公会执委，马中商会董事等等。此次获得国民登记局赏识，委任为助理婚姻注册官之职，以便继续为社会效劳服务。

自2005年

开始出任本堂助理注册官的拿督杨集东局绅和准拿督张锦祥，因为年龄条件之限制已经先后卸任，惟仍获国民登记局重视委为婚姻仲裁调解委员，继续为本堂服务。本堂婚姻注册部现有2位助理注册官即张素玲及黄明毅，为喜结良缘的情侣举行婚姻注册。



本堂140周年堂庆晚宴



■ 本堂执委、青年团、妇女组成员与众嘉宾共切喜糕。

国家政治稳定，才能带来强劲的经济发展。

许廷炎免影响种族团结

停止街头政治

本堂于2015年9月23日在平章堂举行140周年堂庆，青年团成立34周年及妇女组成立30周年纪念联欢宴会，本外地社团代表及华社领袖等贵宾都踊跃参与其盛。各州华堂代表等亦莅临参与，场面盛大。

本堂主席拿督许廷炎致词时吁请国内各造停止街头政治，避免影响种族团结。

他说，国家政治稳定，才能带来强劲的经济的发展，我国的种族关系不应被挑起，大家应维持各族团结，共同发展这个国家。“现今国际经济低迷情况与1989年相似，希望各政党领袖可以放下成见，合作面对国家问题。”

许廷炎也表示，本堂过去一年展开5场涉及约300团体的巡回对话会，集思广益归纳为“2015年槟州华团宣言”，而这个宣言主要涉及政、经、文、教，和思想兴革5项领域。

方天兴：支持国家和谐法令

华总会长丹斯里方天兴说，在支持政府草拟“国家和谐法令”的同时，希望国家领导人、朝野政党以及华团领导人在这方面以身作则，贯彻国家宪法精神和社会现状，致力推崇、维护与发

扬全民亲善、和谐与团结的意识形态。

槟州行政议员曹观友在代表槟州首长林冠英致词时说，希望人民能在这个过渡期以冷静的态度继续关心国家局势发展，并使用宪法赋予的权利追求更美好的未来。

曹观友：冷静关心局势发展

他相信华堂可以扮演桥梁角色，作为一个代表华社的组织，通过正确的管道向政府传达人民的隐忧和看法，缓和人民与政府之间互不信任的紧绷关系，引领国家向未来前进。

吴骏：马中最佳贸易伙伴

中国驻槟总领事馆总领事吴

骏致词时说，马中贸易额连续2年突破千亿美元，双方各领域合作均走在同东盟国家合作前列。

“中国连续5年是大马最大的贸易伙伴，而大马连续7年是中国在东盟最大的贸易伙伴。”

宴会备有文娱节目表演及丰厚幸运抽奖，同时也举行鸣锣击鼓及剪彩仪式。本堂也赠送纪念品给荣膺勋衔之永久会员及社会贤达，以资庆贺。

出席宴会者尚有大会顾问丹斯里林玉唐、工委主席丹斯里陈坤海硕士、副主席拿督黄天隆、拿督王国山、嘉宾拿督斯里许廷忠、日落洞区国会议员黄泉安、光大区州议员郑来兴、植物园区州议员谢嘉平及本堂众执委等。



■ 众嘉宾主持鸣锣仪式，左起丹斯里陈坤海、拿督许廷炎、曹观友、丹斯里林玉唐、丹斯里方天兴、拿督斯里许廷忠、吴骏、拿督王国山及拿督黄天隆。



■ 众嘉宾主持击鼓仪式。

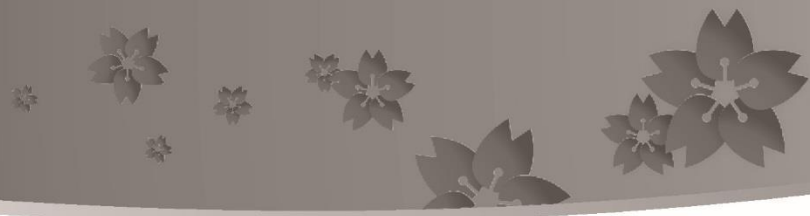


2016年
丙申年

广告



堂訊



廣告



2016年
丙申年

全国华团文化大会32周年升旗礼

许廷炎盼全民推动多元文化 善用大马软实力

为了纪念第一届全国华人文化节在槟城举办，每年文化节前夕，大会都会回到槟城举行升旗礼，为即将来临的文化节掀开序幕。为了延续这项富有意义的传统，本堂经在2015年3月15日举办“全国华团文化大会第32周年纪念升旗礼”。

全马15华团曾于1983年在槟城召开全国华团文化大会，当时的领袖决定通过“马来西亚华人文化节”展示国家文化应由多元文化组成，以示不满当时政府有意将华人文化排除在《国家文化政策》外的立场。

自此之后，每年升旗礼都会回到槟城这块发源地进行，同时每年也在马六甲三宝山点燃火炬，而文化节则由全马13州华堂轮流举办，2015年是由彭亨华人社团联合会承办。

本堂主席拿督许廷炎在大会上致词时说，迈入文明时代，军事及经济力量已非征服世界的必胜工具，文化及意识形态等软实力才是关键，因此多元文化共存共融的大马，应该通过文化这股软实力，让我国更美好，也让世界更认识我们。他说，大马的现象在国际间实属难得，政府应深入思索，我国的文化策略究竟是什么？

钟来福：克服种族和谐问题

华总署理会长拿督钟来福在会上代读华总会长丹斯里方天兴致词稿时说，尽管现今社会信息科技发达，遗憾却无助促进种族及宗教和谐，反倒突显分歧与加剧对立，这是急需各造省思并设法克服的问题。

曹观友：积极推展文化产业

槟州地方政府委员会主席曹观友说，槟州正积极推展文化产业，展望未来成为集合舒适环境、活文化古迹、世界级文化艺术平台、卓越古迹与文化艺术研究中心的东南亚文化枢纽。

■ 丹斯里林玉唐（左二起）、拿督钟来福、拿督许廷炎及曹观友主持升放气球及文化大会纪念锦旗。左一为丹斯里陈坤海硕士，右一及二分别为拿督杨集东局坤及罗兴强。



■ 槟州华青团旗手将文化节旗徐徐升起，象征华人文化源远流长。



■ 气势磅礴的战鼓表演，撼动人心。



■ 全体出席活动的本堂执委、嘉宾及学生在本堂前大合照。

第二届全国青年领袖营及第三届槟城青年领袖高峰会



许廷炎：凝聚力量 华团不做



■ 参与第三届槟城青年领袖高峰会的全体营员与嘉宾合影。

本堂主席拿督许廷炎指出，本堂属下有500多个团体会员，5万多个会员，可以凝聚成为力量，超越政党，支持正义合理的现象，不做“YES Man”。

“透过我国民主选举中，华人票数少于四分之一，因此华青更应该出来参与社团活动，加强力量，并共同研究方法在社会上的发展，建立一个公平合理社会，这才是终极目标，而不是宣扬种族主义的态度。”

拿督许廷炎是出席本堂青年团主办优主时代第二届全国青年领袖营暨第三届槟城青年领袖高峰会开幕礼致词时，发表谈话。尚有华总副总会长黄保俊、华总青总团长王琮钦及光大区州议员郑荣兴。

他认为，现今网络资讯非常发达，可轻易散布不实资讯，社会大众近乎失去辨别能力。他希望通过这项青年领袖营暨青年领袖高峰会，提高年轻人辨别是非黑白及真伪的能力。

郑荣兴：青年容易迷失方向

本堂副主席兼青年团督导准拿督郑荣兴指出，青年是国家未来发展的动力，但他看到一些年轻人失去方向，不但好高骛远，还想一夜致富，拥有很强的优越感，尤其是处在这高科技的年代，容易迷失方向与追求虚拟快乐。

他说，若社会及华团若不给予青年正确的引导与道德培养或社会醒觉，青年人对国家与社会的未来不只是浪费资源，将带来破坏性的后果。

华青团是于12月4日至12月6日举办三天两夜的“第二届全国青年领袖营及第三届槟城青年领袖高峰会”。这是青年团年度大活动之一，成功吸引了百人参加，营员们更是全国介于18-45岁的各社团组织成员、大专生与在职青年。

当中活动有DISC性格辨识让青少年更了解自我；也安排了民主三权之旅，参观了槟州议会和

光大行政中心等，让营员们了解一些政府部门的组织、职权与运作；还有美食博览会，让来自全国各州的营员品尝到道地的槟城美食。

大会也邀请了4名讲师包括资深时事评论员陈亚才、杰出企业家拿督雷智雄博士、心理学家黄国辉博士以及著名广告人陈峰，透过讲座与营员探讨和交流了政经文教4个不同领域，旨在开拓了青年政治视野、推广理财规划及推动青年自我增值。

出席开幕礼者包括工委会主席暨华青团团长林智杰、营长郑伟章硕士、总策划郑文胜及MD-ESP教育训练机构代表陈瑞宏等。



■ 优主时代第二届全国青年领袖营成员与嘉宾合影。



■ 林智杰（左六）赠送纪念品给郑荣兴（左五），由陈瑞宏（左起）、黄国辉、郑文胜、王琮钦、拿督许廷炎、准拿督郑荣兴、陈亚才及郑伟章陪同。



华青团大会

林智杰：培养接班人 华青团办更多活动

华青团团长林智杰指出，青年团将举办更多的活动来回馈社会，同时也让年轻会员从中学习，一起成长，作好准备成为接班人。

他希望华青团的努力能获得社会大众认可，同时吸引更多青年参与华团，改变时下年轻人不愿参与青年团的现象，华团青黄不接的现象或许就会得到缓和与解决。

林智杰是在华青团第17届第2次团员大会上致词时，作出呼吁。

郑荣兴：华青思维需宏观跨族群

本堂副主席兼华青团督导准拿督郑荣兴表示，大马是多元种族国家，华青不能独善其身或自我隔离。他呼吁华青一代要以更宏观及跨越族群的思维，通过举办及参与活动，与各大民族保持密切联系交流。

他也希望青年团团员抱着学习的态度，踊跃参与活动，日后团员会发现他们所得到的不只是在金钱上能获得的利益，而是更多的经验和人生价值。

他说，有些团体把常年大会视为例会会议敷衍了事，只是为了开会而开会，甚至有些代表抱着“你做事，我放心”态度，认为不必参与。

其实，每年召开大会非常重要，除了检讨组织所办活动，也能计划将来，让组织更有作为。

当天出席者还有本堂青年团秘书郑伟章、署理团长兼光大区州议员郑来兴，以及副财政曾思文。

大会一致通过4项提案，即一、促请政府坚决反对施行伊刑法，继续捍卫联邦宪法，坚持奉行大马为世俗国中庸路线；二、促请政府正视及管制极端分子偏激言论及行为，确保国家稳定、团结与繁荣；三、促请负责执行消费税的政府部门，给予适应期及宽恕期予无意犯错的商家；四、促请政府透明化处理消费税税收，严控任何在本身负责部门失职或滥权的官员。



■ 出席华青团第17届第2次团员大会的领导，郑伟章（左起）、林智杰、准拿督郑荣兴、郑来兴及曾思文出席大会。

华青团与团体会员交流

林智杰：办更多交流活动 收集意见提呈母会

本堂华青团团长林智杰指出，华青团举办与属下团体会员交流会的宗旨，就是将收集各界的意见及看法，以供未来活动及发展方向考量，同时也把相关资讯提呈给母会，以反映看法和期待。

他说，本堂一年前与各地方团体会员领袖交流了几次，正因为母会的热忱与魄力，让华青团体会到与属下

团体交流的重要，促成了这场交流会，未来还会举办更多类似的活动，同时能增进感情。

林智杰是在本堂华青团与属下团体会员举行交流会上，发表谈话。

郑荣兴：华团要更贴近年轻人

本堂副主席兼青年团督导准拿督郑荣兴指出，华团未来发展及方向需要听取接

班人及年轻一代的声音，而华团也有必要调整步伐来配合年轻人的新思维及展望，朝向共同理念。

他认为，本堂需要不同的声音，听取年轻人的心声，让母会更贴近年轻人，了解他们的需求、新思维及活动空间。“我们接纳年轻人的意见，从而缩小时代鸿沟，强化彼此共识，为华团发展铺下稳固长久的前景。”



■ 骆治仲（前排右四起）、郑伟章、林智杰及准拿督郑荣兴，与华青团员与属下团体会员合照。

■ 中国上海师范大学音乐学院舞蹈系的《飞天》演出，让人喝采。



■ 群舞《花好月圆庆中秋》由钟灵独中学生活力演绎。



结合现代的动感与古典的瑰丽，本堂文教组循例于2015年9月27日举办中秋晚会，别开生面的精彩节目，注入了古今融汇贯通的元素，吸引逾千名观众踊跃捧场，全场节目座无虚席。

今年的晚会焦点，就是著名的Toccata Studio的年轻音乐家陈鱼简将扣人心弦的“嫦娥奔月”传说，编排成舞，名为“奔月”，再用现代舞和节令鼓来演绎，给大家崭新的体验。

主办单位准备的节目精彩绝伦，让民众大开眼界。当中包括中国上海师范大学音乐学院舞蹈系所呈现的《飞天》及维吾尔族传统舞蹈《花为什么这么红》。

大马顶尖舞者吴振辉，也为大家带来精彩的独舞表演。另外，本堂还邀请了Astro欢喜来卡拉参赛者倪子涵、李骐亨、陈嘉琳、Astro之星李升忠、冠军小天后王紫薇以及旧曲重温总冠军许伟胜为大家献唱经典老歌。

除此之外，在印尼北干峇第八届中国东盟舞蹈比赛中荣获金奖的檳城钟灵独中舞蹈组，也带来热闹欢愉的群舞《花好月圆庆中秋》，与大家同欢共乐，喜度中秋。

许廷炎：为月饼申遗

本堂主席拿督许廷炎致词时建议，大马中秋月饼可申请列为非物质文化遗产，以便此特色能长久保留。

他说，无论在外形、口味上，大马厂商致力开发创新，我国月饼每年都会推陈出新，创意十足。他希望此代表性的特色，能获得公众重视，共同努力争取将其列为非物质文化遗产，以免它在时代的巨轮中消失。

古今融汇迎中秋



■ 许廷炎：申请将大马月饼列为非物质文化遗产。



■ Astro群星为大家献唱经典老歌助兴。



2016年
丙申年



■ 拿督王国山（右三）赠送纪念品给主讲人，左起吕辉学、杨欣儒、杜忠全、黄文斌及林应龙。



■ 黄文斌（右）赠送《马来西亚华人人物志》予中国驻槟领事胡易。

《马来西亚华人人物志》推介礼 王国山吁向伟人学习

本堂图书馆委会督导拿督王国山指出，他希望借由《马来西亚华人人物志》新书，让大家缅怀本地伟大华裔名人的贡献与付出，而更大目的是让

大家有所参考及借镜，从他们的人生阅历中得到启发，学习与传承伟大精神与智慧宝库。

“这本书记载大马华裔历史名人的社会贡献，以回顾他们的贡献与努力，见证伟人的生活历练与人生哲理，作为一个珍贵的教诲及历史财富。”

王国山是在本堂图书馆管委

会与拉曼大学中文研究中心联办“槟城华裔历史名人之社会贡献”讲座会上，举行《马来西亚华人人物志》新书推介礼上致词，如是指出。

拉曼大学中文研究中心耗时4年结合132名作家力量，出版一套4本《马来西亚华人人物志》，当中记载从17世纪到2000年代共432名马华著名人物，其中槟城人就占了14.8%，是全国之冠。

编委成员之一兼主讲人黄文斌指出，槟城历史悠久并且很重要，会产生较多伟人并不令人意

外。“其实，槟州华人大会堂或任何有能力的团体可以为槟州有贡献的人物另编一本槟城人物志，好让这些伟人事迹透过文字传承下去。”

他说，此书以我国土生土长华裔为主要撰写人物，共420人；研究中心也将对马来亚有贡献的人物如孙中山归类在书中“外篇”，共12人。

会上，主讲人杜忠全也以《槟城的光荣》为主题，讲述书中槟城华裔名人事迹，包括辜鸿铭、伍连德，以及极乐寺开寺和尚妙莲等人。

出席者尚有本堂图书馆管委会署理主任杨欣儒、副主任林应龙、财政吕辉学及中国驻槟领事胡易。



■ 拿督许廷炎向黄惠康介绍图书馆的藏书，在场者有丹斯里林玉唐和准拿督郑荣兴。



■ 黄惠康伉俪参观本堂图书馆后，与本堂领导合影。

黄惠康将赠《四库全书》予图书馆

随着中国驻槟总领事馆赠书后，中国驻马大使黄惠康也应允会赠送一套简体版的《四库全书》予本堂丰富图书馆的藏书。

本堂主席拿督许廷炎是在邀请黄惠康参观全马中文藏书量最多的本堂图书馆时，即席提出希

望该图书馆可以收藏一套简体版的《四库全书》，而黄惠康也许诺会给予帮忙。

拿督许廷炎也感谢中国驻槟总领事馆，将会捐赠总值1万令吉的新书给本堂图书馆，充作该图书馆的藏书。

陪同大使参观本堂图书馆者，包括本堂会务顾问丹斯里林玉唐、名誉主席拿督蓝武昌、署理主席丹斯里陈坤海硕士、副主席准拿督郑荣兴、财政拿督许综文、图书馆管委会主任郑碧莲、署理主任杨欣儒、副主任林应龙、财政吕辉学、中国驻马大使夫人赵舒美、中国驻槟总领事吴骏及副总领事储开晃。

第17届乙未年“把根留住”庆端午裹粽子比赛及品尝会



■ 现场裹粽子比赛赛情激烈，参赛者施展细腻的手艺，角逐荣誉。

粽香情浓

黄秀金：激起人民爱国情操

为配合端午节的来临，由本堂妇女组主办的“第17届乙未年‘把根留住’庆端午裹粽子比赛及品尝会”，让逾500名公众一次过享用7种不同口味的传统粽子，包括福建粽、潮州粽、娘惹粽、红豆粽、广东粽、视水粽和素粽，让大家度过一个别具意义的端午节。

除了有机会品尝各具风味的粽子之外，当天也举行裹粽子比赛，分别为2个组别，即是传统粽子和创意粽子，让参赛者大展手艺。

本堂妇女组主任拿督黄秀金致词时说，大马华社至今仍保存优秀的中华文化，在檳城更是办得有声有色，然而本地华族爱国精神并不比其他种族来得逊色，亦秉持着“有国才有家”的理念，捍卫着这片美丽的国土。

她表示，本堂及属下团体常年致力于推广

及发扬传统中华文化，希望借由端午节的来源，激起人民的爱国情操，以实际行动展现爱国精神，并将这份精神传承至下一代。

许廷炎：致力推广七大节庆

本堂主席拿督许廷炎说，本堂致力推广华人七大节庆，尤其“把根留住”庆端午，更是本堂的其中一项重点文化节庆活动。

他说，大马华裔没有忘记端午节这个传统中华文化节庆，反而一代传一代。

出席活动者尚有本堂名誉主席拿督蓝武昌及副主席拿督陈友光等。

该活动获得多个团体积极响应，包括檳城龙岩会馆、檳城檳华校友会、檳城协和校友会、檳城民政党妇女组、张氏清河堂妇女组、丹絨区马华妇女组、檳州大旗鼓队公会、檳城番禺会馆妇女组、檳榔嶼韩江校友会妇女组、檳榔州南安会馆妇女组、檳城王氏太原堂妇女组以及檳城林氏圣母堂妇女组。



■ 拿督黄秀金（左八）颁发感谢状予各赞助人合影。



■ 拿督黄秀金（左五）与创意组得奖者合影。



■ 拿督黄秀金（左七）与传统组得奖者合影。



2016年
丙申年



■ 色香味全的传统家乡菜，吸引林玉爱（左起）、丹斯里陈坤海硕士、拿督黄金及拿督杨清辉伉俪的目光。

■ 本堂妇女组烹调的福州红糟鸡，令人垂涎三尺。

■ 张氏清河堂妇女组的情牵家乡菜，吃出家乡味。

■ 潮州会馆潮剧组的绿豆爽，细诉舌尖上的古早味。

陈坤海：传承好厨艺 饮食文化渗透国际

本堂署理主席兼妇女组督导丹斯里陈坤海硕士指出，一个民族或国家能影响世界靠的不仅是科技，饮食文化的渗透能力及受欢迎程度，也反映出其国际地位及国力，而华团妇女组继承先辈的好厨艺，则可发扬中华饮食文化精髓。

他表示，通过好厨艺，大家能品尝到母亲及家庭的恩情和亲情，更把这份文化情怀，在大家之间散播。

他说，饮食文化潜移默化也渗透各地，而中国“点心”一词已经收录在牛津词典内，这是值得自豪的。

丹斯里陈坤海硕士是在本堂妇女组举办第12届“巧手烹出家乡味，菜根传情万户欢”同欢共庆会上致词时，发表谈话。他也说，华裔政治领袖不能因独中生目前的师训申请反应冷淡，任由政府取消这项措施，反而该向政府解说，因为保住独中生师训管道是承认统考的重要一步。

黄秀金：女性应经济思维独立

本堂妇女组主任拿督黄秀金表示，现今文明社会讲究男女平等，女性应该享有经济和思维独立，

自强不息，为自己争取应有权益。

这项活动获得属下17个姐妹团单位参与，各籍贯姐妹使出浑身解数，秀出拿手家乡菜，让大家一次过尝尽17道传统美味，相当难得。

当晚的佳肴计有本堂妇女组的南阳风情印度面、乡里飘香四大天后、福州红糟鸡及古早味浓光镡、张氏清河堂妇女组的罗惹及情牵家乡菜、王氏太原堂妇女组的家乡风味咖喱鸡、槟榔屿刘关张赵古城会妇女组的金牌脆皮峇拉煎鸡、槟榔屿潮州会馆妇女组的传统潮州面线、槟州民政妇女组的客家特色酿豆腐及嘉应会馆妇女组的香喷喷算盘子。

甜品方面则有潮州会馆潮剧组的绿豆爽、槟榔屿南安会馆妇女组的金瓜烙饼、陈丽英姐妹舞蹈团的娘惹亚扎、陈氏宗义社妇女组的摸摸查查、槟协和校友会的甜心糕糕在尚，以及西南区林氏圣母堂妇女组的彩色缤纷天然健康果冻。

此外，当天也准备一系列精彩表演节目包括潮剧、串烧曲、客家山歌、福建歌、广东歌、合唱、独唱及舞蹈等。

当晚活动出席者尚有本堂副主席拿督陈友光、妇女组顾问林玉爱以及拿督杨清辉伉俪。



■ 大会颁发纪念奖状予所有参与的团体代表。

本堂福利組大年十一大派紅包給600名樂齡人士，與各族長輩同歡共慶金羊年，讓他們感受社會的關愛，讓這個新年增添濃厚的佳節意義。

福利組於每年春節都會舉辦新春布施活動，分派紅包及一些禮品給樂齡人士。今年也不例外，600名60歲以上的樂齡人士獲得特別為他們準備的茶點及余興節目。

推崇提倡孝悌美德

福利組主任准拿督林祥泰出席該新春布施活動時指出，希望通過此活動喚起社會對長輩們的關懷，讓長輩們在新春佳節感受到社會的溫暖。

他提醒大眾，如果住家附近有獨居老人，應該時常登門拜訪送上關懷，讓他們感受人間有愛。

“華族傳承千年最優秀的文化是“孝道”，而派發紅包予樂齡人士，就是要推崇提倡“孝悌”的美德。”

他希望長輩們能夠天天保持“人老心不老”的正面心態，這樣每一天都可以過得很有意義，也有助於延年益壽。

陳友光：促進各族團結

本堂副主席兼福利組督導拿督陳友光希望透過此活動，不分種族、年齡，大家一起與分享新春喜悅，從而促進各族團結，同時也對社會貢獻良多的老人家表示敬意，借此推動“孝親敬老”的精神。

會上，福利組全體理事及嘉賓們，也上台呈獻多首悅耳動聽的新年歌，增添新年喜慶氣氛。

出席的本堂執委尚有副主席准拿督鄭榮興、總務梁偉宏、副總務鄭漢榮、副財政黃長和及福利組副主任拿督楊慕材及顧問顧承華等。

福利組與600老人慶新年 林祥泰吁關懷長輩



■ 嘉賓分發紅包予行動不便的樂齡人士，右起為拿督楊慕材、鄭漢榮、拿督陳友光、准拿督林祥泰、准拿督鄭榮興、顧承華及梁偉宏。



■ 准拿督林祥泰（左一）分發紅包予樂齡人士，場面溫馨。



■ 福利組全體理事與嘉賓獻唱新春歌曲助興，為樂齡人士拜年。



2016年
丙申年

《古楼河上的星光》回忆录推介

许廷炎出版自传回忆录 启发年轻人逆境中奋斗

本堂主席拿督许廷炎出版自传回忆录《古楼河上的星光》，通过文字空间细数其鲜少对外公开的个人童年及成长回忆。《古楼河上的星光》于2015年3月29日举行推介礼，并邀请华总会长丹斯里方天兴主持。

许廷炎在推介礼致词时说，真正的快乐并非源自金钱，因为金钱不能买到真正的快乐和幸福；他希望借着本身的回忆录启发年轻人可以在逆境中努力奋斗，

为自己的人生路追求更多快乐。

他在回忆录上说，他3岁时母亲就逝世，出身贫穷的他却在父亲、哥哥和姐姐的爱护下长大，甚至完成高中教育，他童年的生活是快乐与幸福的。

他的回忆里有不同感受的贫苦滋味，他鼓励大家不要因为出生环境就产生自卑感，因为不是每个人都含着金钥匙出生，不必自我矮化与轻易放弃，也不要轻易看不起别人。

此著作作为拿督许廷炎口述自传，由本地作家菲尔撰录。拿督许廷炎为霹雳州瓜拉古楼人，是成功闻商，在檳城热衷华教、关心华社。回忆录内容包括其童年往事、中小学时代求学趣事、白手起家奋斗史及他在社团工作方面的成就。

他说，他本身经历了动荡期的40、50年代、社会不公平的60年代，70年代才开始真正投入商场和积极参与社团等活动。

《古楼河上的星光》售价为60令吉，目前共发出1000本；推介礼成功售出300本，反应不俗；售书所得悉数捐献给本堂文学组。当天致词的有丹斯里方天兴和本堂文学组主任朵拉。

出席者包括槟州行政议员曹观友、光大区州议员郑来兴、闻商丹斯里方木山、福建师范大学协和学院院长袁勇麟博士、《香港文学》杂志总编辑陶然、南京大学文学院教授刘俊、汕头大学文学院副教授张卫东、华总署理会长拿督钟来福、本堂署理主席丹斯里陈坤海硕士、副主席准拿督郑荣兴、拿督杨集东局绅、拿督陈友光及《古楼河上的星光》作者菲尔。



■ 丹斯里方天兴（右二）为《古楼河上的星光》新书主持推介礼，并获得拿督许廷炎（左三）赠送书籍。由丹斯里方木山（左起）、曹观友和菲尔陪同。

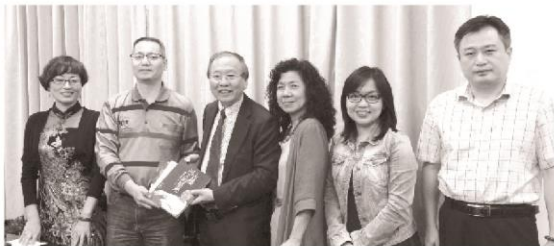


朵拉菲尔随行应邀赴中国3机构 许廷炎分享檳文化发展

本堂主席拿督许廷炎、文学组主任也是著名作家兼画家朵拉、青年作家菲尔（陈焕仪律师）应厦门大学南洋研究院、莆田学院、福州师范大学协和学院的邀请，于11月12日、13日以及15日分别前去进行讲座，主讲马来西亚檳城华社与华人文化发展——兼谈檳城的多元文化融合与菲尔撰写的《古楼河上的星光——拿督许廷炎回忆录》。

11月12日，在厦门大学南洋研究院的副院长施雪琴教授的主持之下，拿督许廷炎进行了长达两小时的演讲和交流，出席者除了施雪琴副教授，还有《香港文学》总编辑陶然先生、厦大的聂德宁教授、张长虹博士、衣远博士、厦大硕博研究生等等。会上，出席者踊跃发言，并积极与主讲者交流，拿督也分别将其回忆录赠予东南亚研究院和厦大图书馆。

在莆田学院以及福州师范大学协和学院，朵



■ 拿督许廷炎（左三）接领莆田学院文化与传播学院赠送的纪念品，左二起孟建煌、朵拉及菲尔等。

拉和菲尔都向听众介绍了马来西亚、檳城州、檳华堂、华裔在推广华族文化方面面对的困难、拿督许廷炎生平以及撰录该回忆录的过程和经历、该回忆录的有趣内容等。拿督也同样向这两家院校的教授和学生听众们讲述了上述内容，并与听众们进行了良好交流。莆田学院文化与传播学院院长孟建煌博士以及福州师范大学协和学院院长袁勇麟博士都分别出席了该讲座会。除了同学们踊跃发言和交流之外，拿督也分别将其回忆录赠予两院。

首届全槟中学生文学创作比赛颁奖礼



许廷炎希望成为全国性活动 致力推动文学创作

本堂主席兼文学组督导拿督许廷炎指出，本堂文学组主办“第一届全槟中学生文学创作比赛”，是为了深化和提升州内中学生的中文水平，能够在中学生的圈子里提倡文学创作，本堂是责无旁贷的。

他强调，要提升国内华文文学水准，必须通过多方努力，因仅靠学校课本，是不足够的，随着项赛事，希望未来可以推广成为全国性活动。

拿督许廷炎是在“第一届全槟中学生文学创作比赛”颁奖礼上致词时，如是指出。出席者尚有槟榔州福建会馆主席骆南辉、

槟榔屿潮州会馆主席拿督林嘉水、本堂总务梁伟宏、文学组秘书陈焕仪律师。

朵拉：文学之美穿越时空

“第一届全槟中学生文学创作比赛”筹划人兼本堂文学组主任朵拉受邀致词时表示，文学之美可以穿越时空，流芳百世，净化现代人的心灵。

朵拉也在现场义卖她的著作《小说吃》，所得义款悉数捐献予本堂文学组。

在当天的颁奖礼上，槟城钟灵三校学生，即槟城钟灵国民型中学、北海钟灵国民型中学及槟

■ 拿督林嘉水（左六）颁发奖状予高中组小说优胜者，陪同有陈焕仪（右五起）、梁伟宏、朵拉、骆南辉及拿督许廷炎。

城钟灵独中凭着出众的文笔，横扫17座奖项，其中4个奖项为金奖，大唱丰收。

当中，槟城钟灵国民型中学学生江俊昌获得初中组诗歌金奖、北海钟灵国民型中学学生胡嘉瑜获得高中组诗歌金奖、胡嘉敏获得初中组散文金奖及初中组小说金奖。

当天是项赛事颁奖后，也邀请来自中国漳州城市大学副教授曾丽琴博士主讲《中国文学中的饮食趣味》，以文学结合美食的角度，体现它的色香味，让出席者满载而归。



■ 本堂文学组秘书菲尔（陈焕仪律师）（左一）及文学组主任朵拉（林月丝）（左三），与市领导、党委领导等人合影。



■ 拿督许廷炎（右三）颁发纪念品后合影，右起梁伟宏、朵拉、拿督林嘉水、骆南辉及曾丽琴。

本堂文学组主任朵拉访邵武市获授予“最佳组织奖”

本堂文学组主任朵拉（林月丝）和秘书菲尔（陈焕仪律师），受中国福建省邵武市人民政府和福建省作家协会同邀请，于2015年12月21日，到邵武市出席“走进美丽南平·诗画邵武海内外诗歌大赛”颁奖典礼。

本堂文学组代表于当天也与邵武市陈敏辉市长、福建省文联党组成员、书记处书记、副主席陈毅达等人交流。并因积极给予邵武市和有关单位全力配合、提出意见，共同商讨更多合作交流的机会，获主办单位授予“最佳组织奖”。会上，本堂文学组代表也与市领导、党委领导等人，一同欣赏精彩的舞台演出。



■ 邵武市陈敏辉市长授予“最佳组织奖”予本堂文学组主任朵拉（林月丝）。



2016年
丙申年